

MÉLANGES ASIATIQUES

TIRÉS DU

BULLETIN

DE

L'ACADEMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES

DE

ST.-PÉTERSBOURG.

TOME VIII.

LIVRAISONS 1 ET 2.



St.-PÉTERSBOURG, 1877.

Commissionnaires de l'Académie Impériale des Sciences:

à ST.-PÉTERSBOURG:

MM. Eggers & C°, J. Issakof,
et J. Glasounoff;

à RIGA:

M. N. Kymmel;

à LEIPZIG:

M. Léopold Voss.

Prix: 1 Roub. 20 Cop. arg. = 4 Mk.

21 décembre 1876.
2 janvier 1877.

Zweiter Nachtrag zu meinen Indischen Sprüchen. Von O. Böhtingk.

Den ersten Nachtrag, wenn ich von dem am Schluss des Werkes selbst gegebenen absehe, findet man im 21. Bande dieses Bulletins S. 400. fgg. (= *Mélanges asiatiques* VII, 659. fgg.). Seitdem bin ich durch die Freundlichkeit des Prof. Jacobi in Münster in den Stand gesetzt worden eine in Indien zusammengestellte Sammlung einzusehen, die manchen guten neuen Spruch und manchen alten Spruch in besserer Fassung birgt. Der englische Titel des Buches lautet: «*Subháshita Ratnákara. A Collection of witty and epigrammatic sayings in Sanskrit compiled and edited with explanatory notes by Krishna Shástri Bhátavadekar. Bombay 1872*». Die Sprüche hat der Sammler in ähnlicher Weise, wie es Cárñgadhara in seiner Paddhati gethan hat, sachlich angeordnet. Am Schluss des Werkes stehen die Anfangsworte der Sprüche in alphabetischer (aber nicht sehr strenger) Ordnung nebst Angabe der Quelle. Correcter Druck und dankenswerthe Glossen unter dem Texte entschädigen uns einigermaassen für die Zusammenrückung der Worte in dem Falle, wenn diese durch ein einfaches Spatium getrennt werden

konnten. Dieses unterlassen zu haben bedauert übrigens der Verfasser selbst in seinem Vorwort. Das Quellenverzeichniss enthält folgende Namen von Autoren (Sammeln) und Werken:

श्रनर्थराघव, श्रश्वधाटी, श्रच्युतरायणी, इंदिषे सप्रुखे (in der im Sanskrit abgefassten Vorrede heissen dieselben शार्मएयदेशप्रथिताः संहिता इन्दिषे स्प्रुखे), उत्तरामचरित्र, कर्णामृत, कलिविडम्बन, कल्पतरु, काव्यसंग्रह, काव्यादर्श, कुमारसंभव, कुवलयानन्द, गीतगोविन्द, गोवर्धन-सप्तशती, चर्पटपञ्चरी, ज्ञानकीपरिणय, त्रिनदर्मविवेक, धनंजयव्यायोग, नलचम्पू, नैषध, पञ्चायुधप्रपञ्चभाण, पद्मतरुंगिणी, प्रबोधचन्द्रोदय, प्रसङ्ग-रत्नावली, प्रसङ्गाभरण, भर्तृकृरि, भासिनीविलास, भारतचम्पू, माघ, माल-विकाग्यिमित्र, मालतीमाधव, मुकुन्दानन्दभाण, मोहमुहर, रम्भाश्रुकसंवाद, रसिकजीवन, राधाकृष्णसंवाद, लटकमेलन, वामभट् (sic), विक्रमोर्वशी, विठ्ठाबाश्रमा, विद्यधमुखमण्डन, विद्वृष्टषणा, विश्वगुणादर्श, वेणीसंहार, वै-घ्यजीवन, शाकुतल, शार्ङ्गधर (nicht etwa *bloss als Autor*, sondern auch als *Compilator*), सभातरुंग, सूक्तिसंग्रह, स्फुटश्लोक (d. i. bekannte Sprüche, die man hier und da zu hören Gelegenheit hat. तथा चान्ये स्फुटश्लोका पत्र कुत्रापि च श्रुताः sagt die Vorrede), कृनूमन्नाटक und हितोपदेश.

Nicht selten hat eine nachweisbare ältere Quelle einer wenig besagenden neueren weichen müssen; meine Indischen Sprüche brauchten gar nicht citirt zu werden, da hier die Quellen stets angegeben sind. Mahābhārata, Rāmājana und Manu werden gar nicht genannt, obgleich mancher mitgetheilte Spruch bis hierher zu verfolgen ist. Dass aber das Buch auch des Guten sehr viel enthält, wird man aus dem Folgenden ersehen können. Zunächst theile ich dem Leser alle abweichenden Lesarten zu den von mir veröffentlichten Sprüchen mit, unter denen eine sehr grosse Anzahl ohne Weiteres in eine etwaige neue Auflage des

Werkes aufgenommen zu werden verdienen würde. Den Schluss bildet eine mit Auswahl vorgenommene Nachlese zum ersten Theile meiner Sammlung, bei der ich zur Erleichterung der Citation die Zählung mit 7614 (meine Sammlung enthält 7613 Sprüche) beginne. Im ersten Theile wird man hier und da auch eine nachträgliche Verbesserung sowohl von mir selbst, als auch von Herrn Fritze finden.

A.

11. PRASAṄGARATNĀVALI. — 39. Ebendaselbst. c. d. श्र्वच्यति न रा नागं
न ताक्ष्यं न गजादिकम्. — 44. Ebendaselbst. — 52. SPHUṄAÇLOKA. Das
erste Wort wird ein Mal durch अन्तमा य आलापास्तेषां वृत्तिज्ञा, das
andere Mal durch अन्तमाला ब्रपमाला तस्या अपवृत्तिं धमणं ज्ञानाति er-
klärt. — 60. c. दर्शितगुणैव वृ०. — 80. KARPATAPĀNGARI. b. दशन st. दत्त.
c. d. वृद्धो याति गृहीवा दाढं तदपि न मुच्चत्याशापिएउम्. — 82. a. अङ्ग-
नवेदी. — 90. SABHĀTARAṄGA. — 96. KALPATARU. — 97. Ebendaselbst.
b. वैरौ. c. तावल्प०. — 118. PRASAṄGAR. — 127. b. स्मः und सरणौ. —
140. SPHUṄAÇLOKA. c. °तरुकाष्ठम् d. i. °तरुकाष्ठम् st. °तरुम्. — 148.
b. पिश्नो (ohne ऽपि) इन्वेषयति दूषणान्येव. d. हैं nach इव einge-
schaltet. Bei dieser Lesart ist das Versmaass in Ordnung. — 155. b.
घ्यथते. d. परपरितापं. — 164. PRASAṄGAR. a. वाहूनं st. शांभवो. b. कैत-
च्यपते: शिखो च गिरिजासिंहो ऽपि नागाननम्. c. d. गौरो ब्रह्मसुतामसूय-
ति कलानाथं कपालानलो निर्विषः स पौष्टि कुरुम्बकलक्ष्मादीशो ऽपि क्ला-
लाहूलम्. — 169. PRASAṄGAR. — 193. VIṄVAGUNĀDARÇA. c. तथा धातं ज्ञातं.
— 209. श्रधः करोषि यद्यतं मूर्धा धार्यसे तृणम्। दोषस्तवैव. — 311. d.
तु पिदध्याति. — 316. b. बलीयसि. d. मृत्युदाराणि. — 328. c. अश्रुचिकं
निर्दयत्वं ohne च. — 343. d. के खलेन न वञ्चिताः. — 349. PRASAṄGARATN.
a. श्रतः सारविल्लोनस्य. — 379. b. वृथाविरुद्धितैः. c. एव st. एष. d. भृशतरं
und उक्तति. — 380. a. बत st. वर्. d. पौरंदरी. — 408. ÇĀRNĀGADHARA.
a. शरणं st. युक्तं. d. वाचालष्टिष्ठिमो यथा; bei uns ist वाचालष्टिं° zu lesen.

— 400. In der Chrestomathie habe ich die Lesart कार्यधंसो aufgenommen. — 409, b. °बङ्गले ऽपि. c. लभो st. लेशो. — 449. SPHUTAÇLOKA. c. दिवैव. — 453. a. अपेतते. c. d. सदा लोकह्नितमक्ता रत्नदीपा इवोत्तमाः. — 515. PRASAÑGAR. a. b. °प्रीतिर्नवसस्यानि यो°. — 533. ÇÄRÑGADHARA. b. रत्नानामिव. c. निधानानि. — 544. a. °वनविलासविहारमेव. — 545. b. तण्णप्रायताम्. — 547. c. In der Chrestomathie habe ich एव st. इव gesetzt. So wird hier gelesen und ausserdem नश्यति st. नेद्यते. — 550. SABHÄTARAÑGA. — 553. c. तदिदमतिसुलभम्. d. भविता बलपूर्णजलधरा-भ्युदये. — 559. a. यदि fehlt. — 367. PRASAÑGAR. c. ऽपि रक्तितः st. विस-र्दितः. — 370. c. d. कृतो धृतो ऽन्धमुखर्दर्पणो यद्बुधो जनः सेवितः. — 397. An zwei Stellen, ein Mal in c. fälschlich अधिवृज्जमाना. — 599. a. पादर-जःसमा. — 602. SPHUTAÇLOKA. c. विद्यातुरापां. d. न रुचिर्वेता. — 614. KALPATARU. b. गर्वपरितोषम् ohne च. — 615. b und c wechseln die Stellen. c. दोषाकुलः st. शोकाकुलः. — 636. KALPATARU. c. अलभ्येषु. — 645. ÇÄRÑGADHARA. — 649. (S. 197.) d. कुमोद्दूतः पपौ. — 706. PRASAÑGAR. c. d. प्रमदा पतिमिव वृद्धं नेच्छाते लक्ष्मीरूपस्यातुम्. — 710. ÇÄRÑGADHARA. b. ते st. ये. — 716. a. अशठमलोभमजिह्वां. — 773. PRASAÑGAR. b. d. नहि st. न च. — 777. SPHUTAÇLOKA. d. दृष्टिः st. विज्ञुः. — 789. b. भास्वान् st. भास्यं. — 793. Zweimal. b. नीरजमणिडत्तम्. c. Das eine Mal रमते न मरालस्य, das andere Mal रमते नैव हंसस्य. — 804. SABHÄTARAÑGA. a. दग्धोदरस्य. c. वानरीमिव. — 806. SABHÄTARAÑGA. — 826. ÇÄRÑGADHARA. — 837. In meinem Artikel „Zur Kritik und Erklärung verschiedener Werke“ ist 836 st. 837 zu lesen. — 841. SABHÄTARAÑGA. — 849. PADJATARAÑGINI. b. यथेच्छम्. — 867. HANÜMANNÄ-
TAKA. a. आप्रातं परिचुम्बितं परि मुङ्गलीं पुनश्चर्वितं. b. त्यक्तं वा भुवि नीरसेन मनसा तत्र व्यथां. c. है सद्गत, वानरेणादराद्. d. अतःसारविलो-कनव्यसनिना चूः. — 869. a. तत्र st. बत. b. तज्जाय und am Ende मनो-हरस्य. d. ऽप्य विलासवसतिः. — 908. KALPATARU. — 933. b. इतरञ्जने. — 936. c. d. गन्धो ग्राणो ऽस्ति यथा°. — 963. SPHUTAÇLOKA. a. आपद्वत्. c. एतान्प्रपश्यसि घटान्. d. भरिताश्च st. पुनरेव. — 1011. PRASAÑGAR. d. वि-

नायथर्म्. — 1020. SABHĀTARAṂGA. c. निर्धना दानमिच्छति. — 1049. SA-
BHĀTARAṂGA. a. आशाया ये ohne खलु. c. d. आशा येषां दासी तेषां दासायते
विश्वम्. — 1052. SPŪTUĀCLOKA. — 1054. b. पुंसाम् st. जन्मोः. — 1088.
ÇĀRNĀGADHĀRA. d. च st. तु. — 1093. SPŪTUĀCLOKA. a. इतरकर्मफलानि य-
दृच्छ्या. b. विलिख st. वितर. — 1108. c. वेधा Druckfehler für वेधाः. —
1128. PRASAṄGAR. a. उन्नतस्वशालिनी. — 1134. RASIKAGIṄVANA. — 1137.
a. इभतुरगशतैः प्रयाति. b. प्रयाति. — 1139. a. नारिङ्गां. — 1171. c. कू-
रान्काएकिनो बहिर्निरसयन्. — 1190. KALPATARU. a. गुरुं st. मम. b.
चिरं मरणं भो. c. इत्युक्ता und शब्दं. d. वरम् st. सुखम् und स्थितम्. —
1193. ÇĀRNĀGADHĀRA. b. कोकोऽपि पक्वफलम्. c. सिंहो बली गडविदा-
रणादारुणोऽपि. d. सीदत्यहो तरुतले खलु कौनपत्तेः. — 1233. ÇĀRNĀ-
DHĀRA. a. एव st. एष. c. d. विभावपत्समृद्धीनां फलं सुहृदनुग्रहम् (= सु-
हृतस्वनुग्रहम् Glosso). — 1234. PRASAṄGAR. a. उदारचरितस्त्पाणी. —
1235. a. द्विग्राहे. b. द्वृदयं मुदं परां धत्ते. d. कूर कूर. — 1241. KALPA-
TARU. a. उद्भासिताखिलखलस्य = अविष्कृतसकलडृष्टस्य Glosse. — 1247.
SPŪTUĀCLOKA. b. बुद्धिः शक्तिः परा०. c. षडेते यत्र वर्तते. d. तत्र देवः स-
क्षायकृत्. — 1255. SABHĀTAR. b. दैवं प्रधानमिति. c. दैवं विक्षय. Nach AUF-
BERECHT in Z. d. d. m. G. 27, 18 ist Kṛṣṇāmīcra der Verfasser. — 1264. SA-
BHĀTAR. c. °गतः पृष्ठदण्डा° (dieses = अम्बुकणासमुदाय; Glosse). — 1272. a.
प्रियं कर्तुं. d. शीतलीकृतः. — 1281. c. d. vor a. b. — 1324. b. यासैः st.
घासैः. d. हास्यते. — 1340. c. म्रियते वा पिपासापां. — 1357. KALPATARU.
d. नभस्थलम्. — 1362. b. विदपो Druckfehler für विपदो. — 1388. c.
कारणम् st. भाजनम्. d. दुष्पूरम्. — 1395. c. सर्वोचिह्नते. — 1412. SPŪ-
TUĀCLOKA. a. b. एकेन प्रुष्कवृत्तेण दृश्यमानेन वक्त्रिना. d. दुष्पुत्रेण. — 1416.
HITOPADEÇA. b. भासते st. साधुना. c. d. कुलं पुरुषसिंहेन चन्द्रेणव हि श-
र्वरी. — 1417. KALPATARU. d. रासभी st. गर्दभी. — 1418. SPŪTUĀCLOKA.
a. एकेन हि सु०. — 1419. SABHĀTARAṂGA. b. पटाकातं महीतलम्. —
1428. PRASAṄGAR. a. b. विंशतिः स्त्रीणां स्नानार्थं शशयूं गता. c. d. विंशतिः
पुनरायाता एको व्या०. — 1441. KĀVYASĀṂGRAHA. c. d. न तेन दृष्टं कविना
समस्तं दारिद्र्यमेकं गुणकोटिहारि. — 1442. a. मूषिकश्च st. मूकरश्च. b.

वेगाद्व०. c. निःशङ्क०, उन्मोष्टे. — 1460. a. ते वै सत्पुरुषाः b. तु परोपकारनिरताः. — 1478. KALPATARU. a. एहि स्वागतमाविशासनम्. b. परिडर्बलो, नितरं st. कुशलं. c. d. इत्येवं समुपागतं द्विवरं संभावयत्यादरातेषां युक्तमशङ्कितेन मनसा गेहेषु गत्वा सदा. — 1487. KALPATARU und zwar zwei Mal. c. Ein Mal बलवतां st. प्रभवितुर्. — 1513. c. सरभसध०, स्पृहो st. जनं. d. करोति st. प्रपाति. — 1519. c. अथोमुखस्यापि तनू०. — 1522. SPHUTACLOKA. b. श्यामायाः st. कातायाः. c. अये त्रिग्धे मग्धे चपलन्यने. d. प्रसीदेत्याक्रो०. — 1526. SABHĀTARAṄGA. c. हि शोभते st. स शो०. — 1537. कान्पृच्छामः सुधा (so muss es heissen). — 1539. PRASĀNGAR. a. करस्फोटो. c. वारुणीसंगतावस्था. — 1575. Lies „Wort“ st. „Werk“. — ॥५८०. d. अन्यैर्. — 1584. Ein ähnlicher Spruch aus PRASĀNGAR.: कविः करोति पव्यानि लालयत्यत्मो जनः । तर्हुः प्रसूते पुष्पाणि मरुदहृति सौरभम्. — 1592. a. b. किंचिदाश्रयसौन्दर्याङ्गते शोभामसाध्यि. — 1596. SPHUTACLOKA. b. पैवनेषु दा०. d. परावृत्तं च st. प्रवासः. — 1598. SABHĀTARAṄGA. a. b. गणिका गणकोऽपि च राजसेवको वैद्यः. d. परस्य यच्चितरञ्जनं वृत्तिः. — 1600. CĀRṄGADHARA. c. d. अथ साम्यं भजामीति त्रृमते शशलाञ्छनः. — 1613. CĀRṄGADHARA. a. रतिं न कुरुते हंसो न कू०. b. मूर्खः पणितसंगमे न रमते दासो न सिंहासने. c. कुञ्ची सज्जनसंगमे, सेवते st. वाञ्छति. d. केनापि न त्यज्यते. — 1616. SPHUTACLOKA. काकस्य गात्रं यदि काञ्चनस्य माणिक्यरत्नं यदि चञ्चुदेशो । एकैकपते ग्रथितं (= ग्रथनं Glosse) मणीनां तथापि काको न तु रा०. — 1626. a. लुनति st. छनति. b. कोपकृशानुतापः. c. विषयांश्च न लोभपाशा. — 1674. b. धनं च. — 1686. CĀRṄGADHARA. b. भोज्येषु st. स्नेहेषु und रम्भा st. वेश्या. d. भार्या च षाढु-एथवतीकृ डुर्लभा. — 1729. c. दैवं und छलान्वेषि. d. विफलाः क्रियाः. — 1734. c. d. विघ्नावान्देवैरपि स पू०. — 1743. SABHĀTARAṄGA. a. und b. umgestellt. b. राजनोतिकृशलो. d. निर्दयो. — 1748. KALPATARU. b. न दो-रथी न गर्भिणी. d. धार्मिकः st. भक्तिमान्. — 1753. a. वा st. des zweiten ते. b. वा st. ते. d. आकराठम्. — 1763. Wie bei mir. — 1787. a. °पङ्क-नाङ्कितदेवा०. — 1827. SPHUTACLOKA. b. जीवितस्य. c. d. सकलं वनिता st. तत्त्वामबला. — 1846. a. कमले कमलोत्पत्तिः. — 1851. Zwei Mal. a.

Ein Mal निष्पत्ति॒ st. नियमित्. Ein Mal गर्ते॒ st. वासे॒ b. विषमे॒ und समये॒ st. विषमे॒; ein Mal विप्रयोगः॒ st. चोपभोगः॒ c. Ein Mal नारीणामप्यवज्ञा॒ विलसति॒ निष्पतं॒ वृद्धभावे॒ d. Ein Mal स्तोकम्॒ st. स्वल्पम्॒ — 1877. a. b. श्रक्षमद्वाहम्॒ — 1904. Lies „Vorstellungen“ st. „Verstellungen“ — 1913.
Füge vor „begeben“ hinzu „mit den vielen Blitzen“ — 1916. b. द्वृ-
त्तर्व०. c. सततं॒ निवासरुचिरं॒ — 1918. b. ज्ञालाक्तरे॒ नि०. c. देवाततो॒ वि-
गलितो॒ गिलितो॒ d. वक्रे॒ विघ्न॒ वट॒ कथं॒ व्यवसायसिद्धिः॒ — 1925. KALPA-
TARU. a. कोटरातः॒ स्थितो॒ b. दक्षत्खलु॒ d. नाशयत्यहो॒ — 1930. b. मुखे॒
— 1943. b. समयद्युतिरु॒ — 1958. a. कृमिंगं॒ इन्दीवरं॒ गोमयात्॒ b. Am
Ende गोपिततो॒ रोचनम्॒ c. Am Ende दूर्वापि॒ गोरोमतः॒ d. प्राकाश्यं॒ स्व-
गुणोदयेन॒ गुणिनो॒ यास्यति॒ किं॒ — 1973. Lies „o Hochweise“ — 1989.
b. vor a. — 2000. Lies „So spottet gleichsam laut — Unverständes
der von Liebe Geblendeten, indem er die Zähne“ FRITZ. — 2009. a.
तपां॒ उपद्वृत्याम्बु॒ d. °दोपालोकिरु॒ und चरत्तीकृ॒ — 2010. d. सि-
ध्यति॒ — 2011. a. ज्ञाति०. b. न तोषात्परम्॒ c. नास्ति॒ st. न च. — 2038.
Füge vor „Regen“ hinzu „der Jahreszeit entsprechend“ — 2041. d.
पलं॒ वा॒ मौषिकं॒ लभेत्॒ — 2047. d. परमितो॒ — 2053. d. °रुतो॒ मनुष्यः॒
— 2067. a. गतसारे॒ ऽत्र. — 2077. SPBUṬAÇLOKA. b. राजवल्लभाः॒ c. भव-
त्यर्थी॒ — 2081. b. चन्दनेषु॒ c. धनाद्यो॒ न तु दीर्घनीवी॒ — 2082. KÂVJA-
SAMGRAHA. b. तां॒ त्पक्षाणु॒ गतः॒ स चन्दनवर्णं॒ पश्चात्॒ c. सहसा॒ रोदित्यसौ॒
मन्दधीः॒ d. सर्वो॒ जनः॒ st. कामातुरः॒ — 2083. KÂVJASAMGRAHA. a. गन्धे-
राद्या॒ भुवन०. b. पुष्पधात्या॒ तुधितमधुपः॒ c. अन्धीभूतस्तदनु॒ रजसा॒ क-
एठकैष्ठक्वपत्तः॒ d. ज्ञाणम्॒ st. द्वयम्॒ — 2092. a. Lies गर्भलोकेशः॒ — 2097.
SPBUṬAÇLOKA. b. ज्ञापते॒ दृधि॒ — 2117. ÇÄRÑGADHARA. — 2121. c. Lies दी-
पशिखाऽ॒ — 2138. ÇÄRÑGADHARA. b. तदित्मणि॒ नो॒ st. किमिति॒ जगतां॒ c.
महामेघः॒ ज्ञारं॒ पिबति॒ कुरुते॒ वारि॒ d. ज्ञोरं॒ पीत्रा॒ — 2143. c. d. वसुदेवं॒
परित्यज्य॒ वासुदेवं॒ नमेज्जनः॒ — 2144. Wie bei mir. — 2147. c. क्लारः॒ क-
एठगतः॒ — 2151. SPBUṬAÇLOKA. Wie bei mir. — 2158. PRASAÑGAR. Zweim-
al und beide Male wie KÂM., b. lautet aber: किमोटैषः॒ प्र०. — 2161.
SABHÄTARAÑGA. Zweimal. c. °शिखराद्वः॒ st. °शिखरस्थो॒ ऽपि॒ Ob dieser

oder der vorhergehende Spruch dem BHARTĀHARI zugeschrieben wird, kann bei AUFRECHT a. a. O. nicht entschieden werden. — 2164. PRASĀNGAR. Zweimal. a. °कल्पो st. °तुल्यो beide Male. — 2206. a. गौष्ठिक०
— 2214. a. Lies पर्यवासके und vgl. 3936. — 2215. a. मुक्तावलिर० —
2219. KALPATARU. a. चारुगन्धं. b. स्वादु चैवेनुकाएडम्. d. न प्राणाते प्र०.
— 2226. SPHŪTAÇLOKA. a. चाएडालश्च. b. द्वावेतौ सदृशाविहृ. c. d. चा-
एडालो ऽपि दरिक्षो ऽपि सर्वकर्मसु निन्दितः. — 2246. c. रात्रिः कल्पशता-
यते st. ग्रालोकस्तिमिरायते. — 2244. Wie bei mir, nur in d. शङ्का st.
चित्ता. — 2263. b. चले जीवितघैवने. — 2308. GĀNAKIPARINAJA. — 2309.
a. विष्टावलिसच्छृः. b. कृतसंश्रयः. d. यत्राङ्गीकृतसह्वसंश्वभेरे भयापदे
जन्ये द्रुमाः. — 2328. b. पश्च. — 2337. a. व्यर्थतां. — 2386. c. अधुना st.
संप्रति. — 2390. c. यास्यति. d. नष्टम् st. कष्टम्. — 2466. ÇĀRNĀGADHARA.
— 2468. a. प्रविश कटिति. c. तव मुखमकलङ्कं वीद्य राङ्कः स नन्. d.
चन्द्रबिम्बं st. पूर्णचन्द्रं. — 2484. d. कञ्जुकी०. — 2533. a. मनस्तदेव st.
तदेव नाम. d. क्वान्यः. — 2542. SPHŪTAÇLOKA. b. कलङ्करक्तिमानी कृ-
तज्ञः कविः. c. °रतः सुशीलगुणवास्तावत्प्रतिष्ठान्वितो. — 2580. ÇĀRNĀGA-
DHARA. a. तुङ्गासनास्तुङ्गतराः. d. निदाघदाहं शमितुं न नद्यः und शमयति
नान्ये. — 2587. PRASĀNGAR. Wie bei mir. — 2597. b. अनुपाहि०. c. क्वा-
च्छादय. — 2620. PRASĀNGAR. b. परहितविघ्नं. c. कवले पतिता. d. मत्ति-
कावभोक्तारम्. — 2622. b. पुत्राश्च दाराश्च st. दाराश्च भृत्याश्च. c. d. तमर्थ-
वत्तं पुनराश्रयते ज्येष्ठा. — 2655. ÇĀRNĀGADHARA. b. काञ्चनकुण्डलानि und
हेमः पुनः. c. मूर्धा चेद्वहसे जडंश्रुम् und लोकत्रये. — 2661. c. किममोद
वदास्माकं. — 2705. b. स्पृशति st. स्फुरति. — 2713. b. कुद्रपता शील-
तया. c. कुमोजनं. d. कुवस्ता श्रुधतया. — 2742. b. Ein Mal पश्येदं मधु-
करिणां, das andere Mal पश्यामि मधुकरीणां. — 2743. c. Lies सुकुलाश्च.
— 2744. b. स्यान्निष्फलो०. — 2759. BUĀMINIVILĀSA. — 2773. c. FRITZ
verbessert तथ्यङ्गरि०. — 2793. SPHŪTAÇLOKA. Wie bei mir. — 2808. PRASĀNGAR.
b. गर्व नो st. न गर्व. a. रथायते. — 2812. c. वेलासमुद्र ist „das
hochgehende Meer zur Zeit der Fluth“. — 2813. a. b. Ueberall Nom.
st. Acc. und दृश्येत st. दृष्टैव. b. निरन्विधुरा०. — 2830. c. विषयामृतला-

लम्. — 2849. ÇĀRNĀGADHARA. b. दुर्बनं सुजानं कर्तुं नोपकारशतैरपि । श्रपानं मृत्सहस्रेण धौतं चास्यं कथं भवेत् ॥. — 2855. b. सुजाने ऽप्यविश्वासः. — 2856. c. d. अगुरुरपि विद्व्यमानः स्वभावगन्धं परित्पत्तिं किं तु. — 2882. b. वचनीयमेतत्. d. बन्धमय दत्तिणामिन्दुराजः. — 2883. PRASAÑGAR. c. दशनव्ययम्. Glosse: दत्तनाशम्. — 2920. b. तात st. ते तु. — 2928. ÇĀRNĀGA-
DHARA. a. भूरिनिम्बतरवः. b. वज्रो मणिङ्गुलभः. d. खलु st. खल, तितौ st.
कलौ. — 2939. a. भो अधने, सर्वदा st. संपदे. c. आशर्यं st. अस्माकं. d.
ॐगलं घर्षत्यहो. — 2978. ÇĀRNĀGADHARA. a. उत्पन्ने. — 2990. b. ॐर्मर्थ-
नेन. d. Es ist wohl ॐर्परायाः zu lesen. In der Uebersetzung ist vor
„Messern“ einzuschalten „scharfen“. — 3006. c. शिक्षिता. — 3007. a.
द्वाविमावम्भसि क्षेप्यौ. — 3063. c. तत्रिमितो. — 3092. b. कुटिला लौल्यं
गता ब्रा०. c. स्त्रियश्च चपलाः पुत्राः पितुर्देषिणाः. d. प्रभवति प्राप्ते कलौ
डुर्युगे. — 3135. GINADHARMAVIVEKA. — 3138. ÇĀRNĀGADHARA. b. किमिति.
c. भवति. — 3140. b. यज्ञाभिमूले कृता. c. d., die bei mir fehlen, lauten:
यद्येवं पिष्टुनस्य हृत रसनामूले ऽकरिष्यस्तदा प्राप्तासेन (प्रकृष्टेन यत्नेन
Glosse) विनाभिविष्यदत्तुला कीर्तिश्च निर्देषता ॥. — 3154. b. तृष्णाप्रशा-
त्तिम्. d. च समुपैति. — 3178. b. कण st. तृण. — 3190. c. अतः श्च: क०.
— 3208. Wie bei mir. — 3223. b. मञ्जरी st. मञ्जिका. — 3240. a. b.
न चोरक्षार्यं न च राजक्षार्यं न भ्रातृभाव्यं न च भा०. c. d. व्यये कृते वर्धते
एव नित्यं विद्याधनं सर्वधनप्रधानम्. — 3264. d. वाङ्गि st. वारि. — 3295.
b. ॐकारैरपि सेव्यमानः. c. भूयो ऽपि सिक्तः. — 3306. c. अनुव्यमेन. d.
प्राप्तुमिद्वृत्ति. — 3319. न नेदो न विदो न गायको न च वेश्यागत्को न चा-
पि वेश्या । कथमत्र लभेद्विष्टि प्रतिष्ठामसती वा युवती न मे ऽस्ति रामा ॥
als SPHUTACLOKA. — 3339. c. तत्रैवारमत. — 3367. a. कृतधियस्ते. —
3379. ÇĀRNĀGADHARA. b. विततबङ्गतरा०. — 3421. c. d. मुनेरपि वनस्थस्य
मनश्चलति दर्शनात्. — 3424. a. Gleichtfalls परवादेन, aber परिवादेन bei
AUFRICHT a. a. O. 89. — 3437. d. पुत्रपैत्रिकम्. — 3443. ÇĀRNĀGADHARA.
b. याचकस्यातिमानिनः. — 3482. c. तच्छौर्यं. — 3565. b. लुब्धम्. c. दत्ता-
श्रावत्स्त्रीरु. — 3567. ÇĀRNĀGADHARA. b. नाप्युच्चां, अस्ति कुक्षिचिन्नो (!) वा-
गुरा भङ्गराः. c. पर्यालोच्य कुरङ्गकेन विहितो नक्तनाश्राश्रयो. d. नो, wie

FRITZS vermutet hatte. — 3601. ÇĀRÑGADHARA. b. वने st. मृगैः. c. °स-
त्त्वस्य st. °राज्यस्य. — 3611. d. Lies खिन्नाना०. — 3656. a. नावज्ञा ना-
प्यवैदेश्यम्. c. पत्तीर०. — 3687. KALPATARU. b. क्वचिदस्ति नितम्बिर्ना०.
c. मुक्षत्ती. d. अधिकं. — 3777. ÇĀRÑGADHARA. c. °पीडागमा०. — 3791. a.
निःस्वो जप्येकशतं सो योह लक्षणं st. लक्षं स०. b. नितिराजतां. c. चक्रे-
शः सुराज्ञतां. — 3800. c. श्रुतं st. स्मृतिः. d. शीलं st. स्वास्थ्यं. — 3802.
b. कार्पासस्य, मे st. नः. — 3804. b. कामिनीस्ताः. — 3806. d. चेतरः. —
3882. d. जनाः st. नराः. — 3887. Wie bei mir. — 3895. b. नेत्रूकेन
विलोक्यते. d. यद्वात्रा निजभालपट्टलिखितं. — 3904. d. ल्लोशदाह०. —
3933. a. परान्नं प्राप्य डुर्बुद्धे. d. प्राणा०. — 3994. ÇĀRÑGADHARA. a. पर्यङ्कः
स्वास्तरणाः. b. पतिरनुकूलो मनोहरं सदनम्. d. चौर्यरति०. — 4011. b. तृ-
णाय भूपैः. d. Wie bei mir. — 4029. c. जलमिव ist undeutlich heraus-
gekommen. — 4040. a. समुत्थाय. c. एवावमाने. — 4041. KALPATARU. c.
कृष्णादिवैष पिशुनो ऽत्र मनुष्यधर्मा. d. कर्णे परं स्य० कृत्यपरस्य मूलम्. —
4042. KUVALAJĀNANDA. a. b. काते धावय मे पादाविति भर्त्रा निवेदिता. c.
धावितै. d. लङ्घिता०. — 4048. d. नो st. न. — 4066. a. पिएड möchte
FRITZ hier durch „Todtenkuchen“ wiedergeben. — 4068. PRASAÑGAR.
a. b. Wie bei mir. c. शङ्को रोदिति भिन्नार्थी०. — 4082. b. स्वयं न खादत्ति
फलानि वृक्षाः. c. नादति सस्य खलु वारिवाहाः. d. विभूतयः. — 4102. b.
°द्विजवर०काठम्. c. प्रनृतो st. प्रविष्टो, प्रवृत्तो st. जुधार्तो. — 4103. b.
°पङ्कवै: कुरु तृणैरुत्तिष्ठ यामो वने. d. °विवेकसंकुलगिरा०. — 4142. b.
अहमपि कृताशा प्रियतमा०. — 4186. d. रत्नसंज्ञा०. — 4189. c. इत्येतद्विवि०.
— 4193. KALPATARU. b. und c. wechseln die Stellen. b. वने च st. कथं
न. c. रमता ज्ञातो न दोषो नु किं st. सहस्रा u. s. w. — 4208. KALPATARU.
a. प्रज्ञया वा विं. b. बलेन धनेन वा. — 4243. c. एको ज्ञुकरोति कृतं. d.
पत्परः कुरुते st. कुरुते ज्ञ्यः. — 4249. Zweimal. c. Das eine Mal ददति
बलमनल्यं स्वाडु तज्जी०. — 4255. c. नेत्रं st. दृष्टि०. — 4319. c. तृष्णा० st.
दोषा०. — 4330. KALPATARU. — 4339. Zweimal. c. d. An einer Stelle पञ्चको-
टिद्येपेतं लक्षं प्रार्थयते धनुः. — 4342. d. प्राग्म्य चोत्तम०. — 4345. c. शा-
रदाभ्रस्य. — 4352. PRASAÑGAR. d. का st. किं. — 4413. d. Lies यथा०.

— 4419. b. Lies परिडतमानिनः. — 4435. KARPAΤΑPĀNĀGARI. — 4458. b. नेत्रशफरो. In der Uebersetzung ist zu lesen „als Wasser darin erschoint die Anmuth“. FAITZE. — 4462 (189,5). a. लताभिरुदितं. — 4491. b. उपभोगवत्ययि. c. प्राप्तो दृष्टप्रत्ययो. — 4521. a.b. भक्तदेषो जउप्रोतिः सुरुचिर्गुरुलङ्घने. c. मुखे कुकुता. — 4531 (79,3). SABHĀTĀRAMGA. a. भद्रं भद्रं कृतं. c.d. वक्तारो दर्ढरा पत्र तत्र मौनं समाचरेत्. — 4642. a. °विडम्बनं. — 4648. d. नामास्य Druckfehler für मानस्य. — 4654. c. सकलं st. विपुलं. d. नो भावयं. — 4668. d. Lies उलूकानाम्. — 4675. b. कटम्बवनं. c. तदपि st. श्रनति. — 4693. d. कार्येचान्य°. — 4713. c. इपि st. द्वि. — 4740. d. तर (तद्रनजा इति लोके Glosse) st. लर. — 4753. a. संसर्गः. c. वारि st. तोयं. — 4793. गवाशनानां स श्रृणोति वाक्यमहं ह्य राजन्पठितं मुनीनाम्। न तस्य दोषो न च महुणो वा संसर्गं दोषगुणा भवति || Glosse: यवनानां यवनगृहस्थितं सहेदरं श्रुकमुद्दिश्य मुनिगृहस्थितस्य श्रुकस्योक्तिरियम्. — 4807. b. कात्तेव चापि रम°. c. लहरीं तनोति वितनोति च दिनु कीर्तिं. d. किं किं न साधयति कल्पलतेव विद्या. — 4824. b. Wie bei mir. — 4873. Schalte „stets“ nach „wandert“ ein. — 4882. b. वाचा चन्दनशीतला. c. क्राधसंयुक्तं. — 4886. b. लृदयान्नानपत्यधः. — 4907. c. FAITZE vermutet च st. स. — 4910. b. Lies °भोजका, wie in der ersten Auflage steht. Im SUBHĀSHITĀR. werden für diesen Spruch bloss meine Indischen Sprüche als Quelle angeführt. Es kann nur die erste Auflage gemeint sein, da der 3. Theil der 2. Auflage ein Jahr später als der SUBHĀSHITĀR. erschienen ist. Dessenungeachtet finden wir folgende Lesarten: b. रात्रिंदिवं. c. °विचारणान्धवधिरो, समः. d. प्रायेणामयवर्जितो दृष्टव्युर्मुखः सुखं जी°. — 4936. b. धनरक्तं वसुंधरा. — 4987. a. वातलो. b. वसति च सदा. — 5031. a. पश्यति शि°. — 5075. b. Ich habe in der Chrestomathie तं त्यक्ता gesetzt. — 5103. a. वाचो. b. क्रिया: — 5173. b. सवितुरविकातः (अविकातः सूर्यकात्तमणि: Glosse). — 5211. a. Lies दक्षः. — 5223. b. Lies कथंचिन्नोपपश्यते. — 3229. b. यदि ohne श्रणि. — 5237. Zweimal. b. Das eine Mal केवलम् st. ते स्वयम्. d. Das eine Mal निवार्यते. — 5267. c. चित्तवत्सकृपणां. —

- 5278. ÇĀRÑGADHARA (Autor GOVARDHANA nach AUFRECHT). Zweimal. b.
हि कृतः st. विहितः an einer Stelle. — 5292. d. In meiner Chresto-
mathie habe ich किंनाम als Comp. gefasst. — 5306. b. इपि गिरा यत्.
— 5332. d. न तत्र दिवसं वसेत्. — 5358. c. नियक्तानुग्रहै न स्तःः. —
5367. b. कुर्यात्स्य सदा प्रियम्. c. d. व्याधो und गायति. — 5381. a. नैव
विद्वान्. b. धार्मिकः am Ende. c. अप्रकाशः. d. नष्टचन्द्रेव शर्वरी. — 5390.
a. संभाषा. c. मित्रेण सह यो भुज्ञः. — 5409. In a. und b. अर्थाः, in c. und
d. अर्थः. — 5476. Schalte „tausend“ vor „Jahre“ ein. — 5561. b. °भुज्ञः.
c. खलु राजक्षेसाः st. कल०. d. आश्रयत्ति. Im Uebrigen wie bei mir. —
5579. a. °प्रबोधमनस्तेषामभिन्ना. d. Lies रोचते. — 5602. c. तृणमयक-
त्रिमपुरुषो. — 5610. KALPATARU. a. यो नात्मजे न च गुरौ न च भृत्यवर्गे.
b. बन्धुवर्गे am Ende. — 5621. GOVARDHANASAPTAÇATI. Wie in ÇĀRÑG.
PADDHU, nur am Ende सो इग्रुमवो. — 5632. SABUATARAÑGA. b. विभुः st.
पयः. c. विघानाय. — 5682. SPHUATÇLOKA. b. c. शोरायं व्याधिभिर्हृतम्।
जीवितं मृत्युरभ्येति. — 5712. b. चरणरहितः. d. भवति st. वसति. —
5719 (168, 1). ÇĀRÑGADHARA. b. को इन्येषामुदयग्रहैः. — 5802. b. वसति
st. हि सति. — 5818. SPHUATÇLOKA. c. धरभरक्ताते. d. नारायणः st.
ल०. — 5857. c. नलिन्यां. — 5862. b. und d. wechseln die Stellen. —
5896. b. अलिना॒. — 5909. d. हि st. नु. — 5914. वदनं दशनविलीनं
वाचो न परिस्फुटा गता शक्तिः। अव्यक्तेन्द्रियशक्तिः पुनरपि बाल्यं कृते
जरया ॥ — 5931. ÇĀRÑGADHARA. a. सिंहा मृगमासभातिष्ठा॑. b. बुमुक्तिता॑
नैव तृणो चरति. c. एवं कुलीना॑ व्यसनाभिभृता॑. d. समाचरति st. कदा॑ क०.
— 5940. ÇĀRÑGADHARA. b. जल्पतीति प्रगे द्विकाः. c. d. तिमिरारिस्तमो॑
हृन्यादिति शङ्कितमानसाः. — 5947. a. भैत्यं. c. विवेकहीनाना॑. — 5953
(239, 87). a. वरो. — 5960. b. कन्या विजनिता॑. — 5969. c. °तटीमुक्तश्चा०.
— 6000. Von MUKTĀPIDA; s. AUFRECHT a. a. O. 74. Ohne Variante. —
6007. c. In meiner Chrestomathie habe ich काले न getrennt. — 6013.
b. कालविपर्ययः. c. अथैवमागते काले. — 6035. a. स्थित st. च्युत. —
6043. In der Uebersetzung ist nach „war“ ein Semikolon zu setzen und
hinzuzufügen: „die Gaṅgā und andere Ströme ergiessen sich in's Meer“.

- 6049. c. जल्पतोरु. — 6066. d. तथा st. शुचिरु. — 6067. ÇĀRNĀGADHARA.
 a. दवातुरे. b. चिरपिपासितचातकपोतके. c. प्रचलिते महति तणमन्यथा.
 — 6088. d. प्रेषितः. — 6117. SABHĀTARĀMGA. d. एक्तिक्रियः st. कृत०.
 — 6174. a,b. इवाव्यपसरति. — 6214. d. मुकुलेदेषी. — 6286. KALPA-
 TARU. b. यतिमूर्खः am Ende. c. कटके प्राङ्गणिको. — 6288. SPŪUTĀÇLOKA.
 a. °विकारान्. b. योतिर्विदो यद्यगतिं परिवर्तयन्ति. c. भूताभिषङ्गः इति
 भूतविदो वदति. d. प्राचीनकर्म बलवन्मुनयो वदति. — 6289. Besser:
 Auch Aerzte sind bisweilen krank, Kräftige schwach und Reiche
 zeugungsunfähig. FRITZE. — 6331. SABHĀTARĀMGA. व्यालाश्रितो ऽपि
 विफलो ऽपि सकाटको ऽपि वक्रो ऽपि पङ्कजनितो ऽपि डुरासदो ऽपि।
 गन्धेन बन्धुरसि केतक पुष्पजेन द्येको। — 6348. c. मलः. — 6378.
 SPŪUTĀÇLOKA. a. श्रुवा st. मवा. b. सौहार्दम्. — 6388. d. सतत्वम् am
 Ende. — 6390—6392. PRASĀNGAR. शनैः पन्थाः शनैः कन्था शनैः पर्वतम-
 स्तके। शनैर्विद्या शनैर्वितं पञ्चेतानि शनैः शनैः. — 6401. VIÇVAGUNĀDARÇA.
 c. बद्धुम्. d. कृस्तिनं कमलनालतत्तुना. — 6433. b. यथा इवौ. — 6437.
 ÇĀRNĀGADHARA. Zweimal. b. सौम्येन. — 6472. c. किमु मि०. — 6514.
 SABHĀTARĀMGA. a. प्रूरश्च कृतविद्यश्च. b. योषितः st. या स्त्रियः. d. कृता-
 दराः. — 6522. b. भजन्त्यप्रुचयः. c. किं वातः परमुद्यते. — 6586. c. कायः
 खलु मज्जनानां. — 6599. b. जरापरिभवस्य पदेव पुंसाम्. — 6603. c. च st.
 तु. — 6627. SABHĀTARĀMGA. — 6636. GINADHARMAVIVEKA. b. क्षमतोपमे. c.
 सुभाषितरसास्वादः. — 6643. a. संसार तव निःसार०. — 6668. Lies: „Ich
 meine, die Armuth sei gar wohl ein neues, ein sechstes“. — 6759. Lies in
 der letzten Zeile „Umfangen“ st. „Umfange“. — 6824. c. °पयगता zu
 lesen. d. Umgestellt कृदि न. — 6831. b. पूर्यमाणान्यनेकशः. — 6861.
 d. श्रलक्ष्मका ist hier „ein mit Lack durchtränktes Bällchen Baumwolle“. —
 6865. b. पश्चात्रो कृति. c. विधंसिताऽ. — 6899. ÇĀRNĀGADHARA. c,d.
 मलेणाशाम्यते सर्वो न खलः शाम्यते कदा। — 6919. SPŪUTĀÇLOKA. c. संत्यक्तः०.
 d. संप्रति जपत्येकैव. — 6923. b. जनैः st. बुधैः. — 6929. PRASĀNGAR. b. कृद्यं०.
 d. न जायते st. हिंडुः०. — 6952. Lies: „dürfen die trauen, die das Vertrauen
 Anderer missbrauchten“. FRITZE. — 6977. d. प्रोफिक्तुं. — 6978. d. श-

द्यति st. पश्यति. — 6988. PRASAṄGAR. c. प्रुष्कापि हि नदी मार्गे. —
6998. BHARTRHARI. a. सुताश्च, न डुर्भाषिणी. b. सन्मित्रं सधनं st. इच्छा०,
रतिशाश्चा०. c. °पानं. d. हि st. च. — 7032. (64,3). c. मैत्री st. तोषः;
वैरं st. रोषः. d. कलिकौतुकानि. — 7082. KALPATARU. a. न को ऽपि दा-
ता. b. एषा st. एव सा. c.d. ग्रहं करोमीति वृथाभिमानः स्वकर्मसूत्रप्रथितो
हि लोकः. — 7098. CĀRNAGDHARA. b. चारुवंशसमुद्वम्. c.d. आत्मानं च
पश्चिम्य परतापनिवारणम्. — 7099. b. परहितकर्त्तर्ये वि०. — 7102. a.
मैनं st. कोपं. — 7114. a. सुभाषितमयक्रव्यसंग्रहं. c. प्रस्तावयज्ञे संप्राप्ते.
— 7115. GINADHARMAVIVEKA. d. कवयः सुखमासते. — 7116. GINADHARMA-
VIVEKA. d. ल्याय वा. — 7150. d. ज्ञनः nach डुःखै eingeschaltet. — 7169.
c. स्वायत्तत्वं शरीरस्य. — 7170. KALPATARU. a.b. °वृत्तिर्यूक्ता न तैः
सम्पुद्दाहृतम्। c.d. स्वचक्न्दचारी कुत्र शा विक्रीतासुः क्व सेवकः॥ —
7178. DHANAṄGAJAYĀJOGA. a. वीर. b. निरागुणालापे च मौन०. c. अविलु-
प्तवीर्यनिचयाः. d. °विषब्बालातताः. — 7200. b. स्वास्थ्यं st. मत्यं, संकृ-
तिरसदृतेश वा०. c. सदर्चनं st. मनोदमः. d. प्रज्ञाया st. सेवाया, नतिततिः
st. गुणाचयः. — 7226. a. °कणांश्चा०. b. लङ्घालाघैरु. — 7232. b. °बुद्धा न
बाधते. — 7233. a. कासाश्चु०. — 7247. CĀRNAGDHARA. c.d. vor a.b.
b. अस्ति तदेव st. एतदिक्षास्य. d. °कुचेषु विलुण्ठनम्. — 7253. Füge
„ohne Unterlage“ vor „festsitzt“ hinzu. — 7289. CĀRNAGDHARA. —
7299. a. सद्गावेन जपेन्मित्रं. — 7332. Füge „allmählich“ nach „geben“
hinzu. — 7336. Nur die Indischen Sprüche als Quelle citirt und den-
noch in d. ईटिसतं st. ईर्प्पितं gesetzt. — 7359. c. उत्तमपुष्प०, मिथ्योक्तते.
— 7360. Füge „der Pfau seinen Tanz“ nach „Gesang“ hinzu. —
7380. b. und c. wechseln die Stellen. b. विनश्यति. c. शैलमात्रः पविः.
— 7420. SPHŪTACLOKA. a. °चपले मूढे च पापे ऽधमे. b. न त्वं चोत्तमपात्र-
मिद्धसि, डुश्चारिणि. c. पेदेवार्चनमत्पश्चौचनिरता पे चापि धर्मे रतास्. d.
तेष्यो ल० निर्दये गतमतिर्चितो. — 7431. a. प्लवते. — 7467. KALPATARU.
d. करुकेनैव शास्यति. — 7472. KALPATARU. a. सुखायैव. d. प्रलापावक्ता. —
7480. CĀRNAGDHARA. c.d. कूनितं भवति मानधनाया ह्लं झं ह्लं झं झं
झं झं ह्लं ह्लम्॥ — 7800. d. तोभामोटन०. — 7841. Füge „ohne Scham-

gefühl“ nach „Frau“ hinzu. — 7543. a. b. प्रथमं वन्दे सज्जानं. c. d. मुख-
प्रतालनात्पूर्वं गुदप्र. Bei mir ist in c. पाद्° zu lesen. — 7586. Zu
vergleichen aus ČĀRĀNGADHARA'S PADDU.: परोपदेशवेतायां शिष्टाः सर्वे भव-
ति वै । विस्मरतीकृ शिष्टालं स्वकार्ये समुपस्थिते ॥ — 7589. Vgl. aus
KALPATARU: पुत्रपौत्रवधूभूत्यैः संपूर्णमपि सर्वदा । भार्याहीनगृहस्थस्य प्रूप्य-
मेव गृहं मतम् ॥

B.

अकल्पः स्वाङ्गचेष्टायां शकुत इव पञ्चरे ।
अनुच्छूसन्स्मरन्पूर्वं गर्भे किं नाम विन्दते ॥ ७६१४ ॥
अनश्वयमभ्यस्तं नास्तीति यत्पुरा ।
तदिदं देहिं देहीति विपरीतमुपस्थितम् ॥ ७६१५ ॥
अगस्तितुल्याश घृताब्दिशोषणे दम्भोलितुल्या वटकाङ्गिभेदने ।
शाकावलीकानवङ्गिव्यापास्त एव भट्टा इतरे भट्टाश ॥ ७६१६ ॥
अगाधहृदया भूपाः कूपा इव डुरासदाः ।
घटका गुणिनो नो चेत्कथं लभ्येत जीवनम् ॥ ७६१७ ॥
अग्रे व्याधः करधृतशरः पाश्चतो ब्रालमाला
पृष्ठे वङ्गिरहृति नितरा संनिधौ सारमेयाः ।
एणी गर्भादलसगमना बालकै रुद्धपादा
चिन्नाविष्टा वटति हि मृगं किं करोमि क्वामि ॥ ७६१८ ॥
अङ्गानि मे दह्यतु कात्तवियोगवङ्गः
संरततु प्रियतमं हृदि वर्तते जसौ ।
इत्याशया शशिमुखी गलदश्चुवारि-
धाराभिरुज्जमभिष्वति हृतप्रदेशम् ॥ ७६१९ ॥

7614. KALPATARU. Es ist von einem Kinde im Mutterleibe die Rede.

7615. PRASĀNGARATNAVALI.

7616. SPHUṬAÇLOKA.

7617. SPHUṬAÇLOKA. c. घाटक = कार्यसाधक und कुम्भ, गुणिन् = गु-
णवत् und रङ्गुपुक्त. d. जीवन = जीवनोपायभूतं इव्यम् und उदक.

7618. PRASĀNGARATNAVALI.

7619. ČĀRĀNGADHARA. a. दह्यतु habe ich hinzugefügt. c. प्रियतमे! gedruckt.

Mélanges asiatiques. VIII.

श्रचिन्त्याः पन्थानः किमपि महतामन्धकरिपो-
 र्यदद्यो भूतेऽस्तदकृत कथाशेषमदनम् ।
 मुनेर्नेत्राद्वैर्यद्वनि पुनर्ज्योतिरहूक
 प्रतेने तेनेदं मदनमयमेव त्रिभुवनम् ॥ ७६२० ॥
 अज्ञतपा प्रेमणा वा चृडामणिमाकलय्य काचमणिम् ।
 नृपतिर्वक्तेत शिरसा तेनासौ नव्यनर्घ्यमणिः ॥ ७६२१ ॥
 अज्ञातशास्त्रसद्वावाऽक्षास्त्रमात्रपरायणान् ।
 त्यब्देद्वाह्निपक्षपाणान्याशान्वैवस्वतानिव ॥ ७६२२ ॥
 श्रतनुवर्धपीडितासि बाले तव सौख्याय मतो समोपवासः ।
 रसमर्पय वैवनाय नाहं भवदावेदितलङ्घने समर्था ॥ ७६२३ ॥
 श्रथोपगृहे शरदा शशाङ्के प्रावृद्यपौ शाततडित्कटाता ।
 कासां न सौभाग्यगुणोऽङ्गनानां नष्टः परिखष्टपयोधराणाम् ॥ ७६२४ ॥
 श्रव्य शीतं वरीवर्ति सरीसर्ति समोरणः ।
 श्रपतीकिं परीमर्ति तरीतर्ति कुचोष्मवान् ॥ ७६२५ ॥
 श्रव्यापि नूनं हरकोपवक्षिस्त्रिय व्यलत्पैर्व इवाम्बुराशौ ।
 व्रमन्यथा मन्मय मद्विधानां भस्मावशेषः कथमेवमुज्जः ॥ ७६२६ ॥
 श्रधरस्य मधुरिमाणं कुचकाठिन्यं दशोस्तथा तैत्तिरायम् ।
 कवितापाः परिपाकाननुभवरसिको विज्ञानाति ॥ ७६२७ ॥
 श्रधे मधुरा मरस्त्वती ननु कर्णे मणिकर्णिकाप्रवाक्षः ।
 शिरसि प्रतिभाति चाहुवेणी कथमेणीनयना न तीर्थराजः ॥ ७६२८ ॥

7620. ČĀRĀNGADHARA (Verfasser Murāni nach Aufrechut).

7621. KALPATARU.

7622. VĀGBHAṬĀ. a. आज्ञात im Text, अज्ञात im Index. सद्वावान् = वास्तवानर्थान्. c. भिषकपाण = कुत्सितभिषज.

7623. SABŪĀTARAṂGA. a. श्रतनु = महत् und काम. b. उपवास = लङ्घन Fasten und समीपस्थिति. c. रस = भेषज und प्रीति. लङ्घन Fasten und = समीपस्थिति.

7624. KUVALAJĀNANDA.

7625. SPHUṬĀÇLOKA.

7626. शा. ना. (?)

7627. KALPATARU.

7628. SPHUṬĀÇLOKA.

श्रद्धयापयति शास्त्राणि तृणीकुर्वति परिउतान् ।
 विस्मार्यति ज्ञातिं स्वा वराणाः पञ्चषाः करे ॥ ७६२६ ॥
 श्रद्धन्यधनि भूरूः फलभूतो नघानुपेत्यादरा-
 द्याडव्वतिसंश्रयव्यसनिनः पान्थस्य मुग्धात्मनः ।
 पन्मूलं समुपागतस्य मधुरच्छायाफलैः का कथा
 शोर्णेनापि हि नोपयोगमगमत्पर्णेन तालद्रुमः ॥ ७६३० ॥
 श्रनङ्करितकूर्चकः स तु सितेष्वलाष्वं पयः
 स एव धृतकूर्चकः सलवणाम्बुतक्रोपमः ।
 स एव सितकूर्चकः व्याधितगुग्गुलोद्वेगकृ-
 द्वतित्वाणीदशां प्रियतमेषु भावास्त्रयः ॥ ७६३१ ॥
 श्रनतपदविन्यासरचना सर्सा कवेः ।
 बुधो यदि समीपस्थो न कुजन्मा पुरो यदि ॥ ७६३२ ॥
 श्रनलस्तम्भनविद्यां सुभग्न भवाविष्यतमेव ज्ञानाति ।
 मन्मथशरायितसे हृदि मे कथमन्यथा वससि ॥ ७६३३ ॥
 श्रनिशं मत्तग्नानां बृहितमाकर्ण्यते पथा विष्यने ।
 मन्ये तथा न जीवति गजेन्द्रपलकवलनः सिंहः ॥ ७६३४ ॥
 श्रनुकूले विधौ देयं पतः पूर्यिता हृरिः ।
 प्रतिकूले विधौ देयं पतः सर्वं हृष्यति ॥ ७६३५ ॥
 श्रनुकूले सति धातरि भवत्यनिष्टादपीष्टमविलम्बम् ।
 पीत्रा विषमपि शंभुर्मृत्युंजयतामवाप तत्कालम् ॥ ७६३६ ॥

7629. KAVIVIDAMBANA.

7630. ČĀRÑGADHARA.

7631. SPHUṬAÇLOKA. c. व्याधितगुग्गुलुक्तायव्यद् v. I.

7632. PRASĀÑGARATNĀVALI. a. श्रनेकपदानि । पते ऽनन्तपदं विज्ञुपदमा-
 काशमित्यर्थः. b. कवयितुः । पते श्रुक्रस्य. c. परिउतः । पते बुधग्रहः.
 d. नीचः । पते मङ्गलग्रहः.

7633. ČĀRÑGADHARA.

7634. ČĀRÑGADHARA. a. मत्तग्नानां; vgl. aber AUFRICHT in Z. d. d. m.
 G. 27, 102.

7635. SPHUṬAÇLOKA.

7636. SPHUṬAÇLOKA.

श्रुचितमेवाचरितं पशुपतिना पद्धिदेः शिरपिक्वम् ।
 किञ्चो न चास्य हस्तो पेनायं डुर्लिपिं लिखति ॥ ७६३७ ॥
 श्रुयातानेकजनः परपुरुषैरुक्षते ऽस्य निबद्धेः ।
 श्रधिकारस्यः पुरुषः शव इव न प्रैषाति वीक्षते कुमतिः ॥ ७६३८ ॥
 श्रुरागवत्तमिपि लोचनयोर्दधतं वपुः मुखमतापकरम् ।
 निरकासयद्विमपेतवसुं विषदालपादपरदिग्गणिका ॥ ७६३९ ॥
 श्रनेकसुषिरं वायं कात्र च शशिसंज्ञितम् ।
 चक्रिणा च सदाशायं यो ज्ञानाति स परितः ॥ ७६४० ॥
 श्रनेन रम्भोहु तवाननेन पोयूषभानोस्तुलया धृतस्य ।
 ऊनस्य नूनं परिपूरणाय ताराः स्फुरति प्रतिमानखण्डाः ॥ ७६४१ ॥
 श्रतःकरणतत्त्वस्य दंपत्योः स्त्रेहसंश्रयपात् ।
 श्रानन्दग्रन्थिरेको ऽयमपत्यमिति कथ्यते ॥ ७६४२ ॥
 श्रतः कूरा: सौम्यमुखा श्रगाधृदपाः स्त्रियः ।
 श्रतर्विषा बह्विः सौम्या भक्ता विषकृता इव ॥ ७६४३ ॥
 श्रतको ऽपि हि ब्रह्मामत्तकालमुपेतते ।
 न कालनियमः कश्चिद्गुत्तर्मण्टस्य विद्यते ॥ ७६४४ ॥
 श्रतर्वाणिं मन्यमानः खले । ऽयं वैरोभाग्यं सूक्ष्मिकामु धते ।
 सर्वानन्दन्यङ्के कामिनीनामीर्म मार्गत्येष वै ब्रह्मरालिः ॥ ७६४५ ॥

7637. SPHUΤAÇLOKA.

7638. SPHUΤAÇLOKA.

7639. ÇÄRÑGADU. 9, 10.

7640. SPHUΤAÇLOKA. a. वायु = वकार श्राव्या पस्य. b. कात्र = कक्को
उत्ते पस्य. c. चक्रिणा = सर्पेण. Gemeint ist वर्त्मीक *Ameisenhaufe*
(auch N. pr. eines R̄shi).

7641. MURĀRI (s. AUFRECHT in Z. d. d. m. G. 27, 102) in ÇÄRÑGADU. PADDU.

7642. UTTARARĀMĀ. d. बृद्ध्यते st. कथ्यते ed. Calc. 1831, S. 50.

7643. KALPATARU. d. भृद्या.

7644. KALIVIÐAMBANA.

7645. SPHUΤAÇLOKA.

अत्तर्विज्ञेष्ट्रिलोकी निवसति फणिनामीश्वरे सो इषि शेते
 सिन्धोः सो इप्येकेदेशे तमपि चुलुकपां कुभयोनिश्वकार ।
 धते ख्योतलीलामयमपि नभसि श्रीनृसिंहं तितीन्द्र
 बत्कीर्तेः कर्णानीलोत्पलमिदमपि च प्रेताणीयं विभाति ॥ ७६४६ ॥
 अन्धं तमशेदपि बाधते वां मरोजनेत्रं बगदेकसूत्रम् ।
 मुधाचरित्रं परमं पवित्रं कुरुष मित्रं वसुदेवपुत्रम् ॥ ७६४७ ॥
 अन्धं दरिद्रिणामपि प्रियया विहीनं
 वीद्येश्वरे वदति पाच वरं त्वमेकम् ।
 नेत्रे न नापि वसु नो वनिता स वत्रे
 क्लाभिरामसुतदर्शनमित्युवाच ॥ ७६४८ ॥
 अववत्सुवर्णानि रत्नानि विविधानि च ।
 ब्राह्मणेभ्यां नदीतीरे ददाति ब्रज सबरम् ॥ ७६४९ ॥
 अन्यवर्णपरावृत्या बन्धचिङ्गिनिगूहनैः ।
 अनाव्यातः सतां मध्ये कविश्वरो विभाव्यते ॥ ७६५० ॥
 अन्यानि शास्त्राणि विनोदमात्रं प्राप्तेषु कालेषु न तैश्च किं चित् ।
 चिकित्सितव्योतिषमल्लवादा: पदे पदे प्रत्ययमावहृति ॥ ७६५१ ॥
 अन्वयागतविद्यानामन्वयागतसंपदाम् ।
 विदुषां च प्रभूणां च वृद्धयं नावलिष्यते ॥ ७६५२ ॥
 अपः पिबन्प्रपापालोमनुरक्तो विलोक्यन् ।
 अगस्त्यं चित्पयामास चतुरः सापि सागरान् ॥ ७६५३ ॥
 अपकारिषु यः साधुः स साधुः सद्गृह्यते ।
 उपकारिषु यः साधुः साधुत्वे तस्य कः गुणः ॥ ७६५४ ॥

7646. KUVALAJĀNANDA 137, a. b. चुलुकपां an beiden Orten.

7647. VITHOBĀJĀNĀ.

7648. SPHUṬĀÇLOKA. a. Wohl दरिद्रितम् zu lesen.

7649. PRASĀÑGARATNĀY. c. ब्राह्मणेभ्यः = ब्राह्मण (Voc.) इष्यः (= ध-
निकः).

7650. VIÇVAGUNĀDARÇA.

7651. KALPATARU.

7652. SPHUṬĀÇLOKA.

7653. SABHĀTARAṂGA.

7654. ÇĀRNĀGADHARA. Vgl. Spr. 1281.

अपदो हूरगमी च साक्षे न च परिडतः ।
 अमुखः स्फुटवक्ता च यो ज्ञानाति स परिडतः ॥ ७६४५ ॥
 अपराधी नूनमहं प्रसीद रम्भोरु विरम संरभात् ।
 सेव्यो जनश्च कुपितः कथं नु दासो निरपराधः ॥ ७६४६ ॥
 अपाङ्गतरले दृशै तरलवक्रवर्णा गिरे
 विलासभरमन्थरा गतिरतीव कातं मुखम् ।
 इति स्फुरितमङ्गके मृगदशां स्वतो लीलया
 तदत्र न मदोदयः कृतपदो एषि संलक्ष्यते ॥ ७६४७ ॥
 अपि दलदरविन्द स्थन्दमानं मरन्द
 तव किमपि लिहृतो मञ्जु गुञ्जतु भृङ्गाः ।
 दिशि दिशि निरपेतस्तावकोनं वितन्व-
 न्परिमलमयमन्यो बान्धवो गन्धवाळः ॥ ७६४८ ॥
 अपि भेद्वपम् प्राज्ञमपि श्रूरमपि स्थिरम् ।
 तृणीकरोति तृक्षीका निमेषेण नरोत्तमम् ॥ ७६४९ ॥
 अपि वेत्ति षडनराणि चेदुपेदस्तु शितिकण्ठमिच्छति ।
 वसनाशनमात्रमस्ति चेद्वनदादप्यतिरिच्यते खलः ॥ ७६५० ॥
 अपर्वरसना व्यालाः खलाननबिलेशयाः ।
 कर्णमले स्पृशत्यन्यं हृहत्यन्यस्य त्रीवितम् ॥ ७६५१ ॥
 अप्रतिबुद्धे श्रोतरि वक्तुर्वाक्यं प्रयाति वैफल्यम् ।
 नयनविहीने भर्तरि लावण्यमिवेह खज्जनातीणाम् ॥ ७६५२ ॥
 अप्रार्थितानि दुःखानि यथैवायाति देहिनाम् ।
 सुखान्यपि तथायाति दैवमत्रातिरिच्यते ॥ ७६५३ ॥

7655. PRASĀNGARATNĀVALI. Antwort: ein schriftlicher Befehl.

7656. VIKRAM. 39.

7657. RASIKAGIVANA.

7658. BUĀMINIVILĀSA. a. Es ist wohl अपि zu lesen.

7659. CĀRNĀGADHARA.

7660. KALPATARU.

7661. SŪKTISĀMGRĀHA.

7662. PRASĀNGARATN.

7663. Ebend. d. दैन्यम् st. दैवम् gedr.

अबला यत्र प्रबला शिशुरवनीशो निरक्तरा मन्त्री ।
 नहि नहि तत्र धनाशा जीवित श्राशापि डुर्लभा भवति ॥ ७६६४ ॥
 अभ्युत्थानमुपागते गृहपतै तद्वाषणे नम्रता
 तत्पादार्पितदष्ट्रियसनविधिस्तस्योपचर्या स्वयम् ।
 सुप्ते तत्र शपीत तत्प्रथमतो ब्रह्माच्च शत्यामिति
 प्राच्यैः पुत्रि निवेदितः कुलवधूसिङ्गात्तर्धर्मागमः ॥ ७६६५ ॥
 अमत्वमतरं नास्ति नास्ति मूलमनौषधम् ।
 अपोग्यः पुरुषो नास्ति योजकस्तत्र डुर्लभः ॥ ७६६६ ॥
 अमरतरुकुसुमसौरभसेवनसंपूर्णकामस्य ।
 पुष्पात्तरसेवेयं धमरस्य विडम्बना महती ॥ ७६६७ ॥
 अमितगुणोऽपि पदार्थो दोषेणैकेन निन्दितो भवति ।
 निखिलरसायनमहितो गन्धेनोयेण लश्रुन इव ॥ ७६६८ ॥

अमुं कालतोपे u. s. w. herausgegeben von Th. AUFRECHT a. a. O. S. 4. 5.

In d. ist bei Aufrecht zu lesen: °व्वालावलिङ्गटिल°.

अमुष्मन्नुग्याने विहृगाखल एष प्रतिकलं
 विलोतः काकिलः व्वाणति खलु यावत्कटुतरम् ।
 सखे तावत्कीर द्रढय वृहि वाचं च सकलां
 न मौनेन न्यूनो भवति गुणभाङ्गं गुणगणः ॥ ७६६९ ॥
 अमृतं डुर्लभं नृणां देवानामुदकं तथा ।
 पितृणां डुर्लभः पुत्रस्तत्रं शक्रस्य डुर्लभम् ॥ ७६७० ॥
 अम्बरमनूरुलङ्घं वसुंधरा सापि वामनैकपदा ।
 अविधरपि पोतलङ्घः सतो मनः केन तुल्यं स्यात् ॥ ७६७१ ॥

7664. SABHĀTARAṂGA.

7665. RĀGĀÇEKHARA (s. AUFRECHT a. a. O.) bei ÇĀRNĀGADHARA.

7666. SPŪTUÇLOKA.

7667. 187, 24. BUĀMINIVILĀSA.

7668. SPŪTUÇLOKA. c. सकल st. निखिल v. I.

7669. ÇĀRNĀGADHARA.

7670. SPŪTUÇLOKA.

7671. Ebend.

श्रम्बा कुप्यति तात मूर्धि विधृता गङ्गेयमुत्सृज्यतां
 विद्वन्षामुख का गतिर्मम चिरं मूर्धि स्थितापा वद ।

केापावेशवशाद्शेषवद्नैः प्रत्युत्तरं दत्तवा-
 नमोधिर्भृत्यधिः पयोधिरुद्धिर्वारां निधिर्वारिधिः ॥ ७६७२ ॥

श्रम्बुत्तम्बुनि ज्ञातं नहि दृष्टं ज्ञातम्बुत्तम्बु ।

श्रधुना तद्विपरीते चरणसरोजाद्विनिर्गता गङ्गा ॥ ७६७३ ॥

श्रमोरुहूमये स्नाक्वा वापीपयसि कामिनी ।

ददाति भक्तिसंपन्ना पुष्पसौभाग्यकाम्यया ॥ ७६७४ ॥

श्रम्भानपङ्कजा माला काठे रामस्य सीतया ।

मुथा बुधा धमत्यत्र प्रत्यन्ते ऽपि क्रियापदे ॥ ७६७५ ॥

श्रयं पटो मे ऽपि तुरंगभूषणं पितामहाव्यैरुपमुक्तयैवनः ।

श्रलंकरिष्यत्यथ पुत्रपौत्रकान्मयाधुना पुष्पवदेव धार्यते ॥ ७६७६ ॥

श्रपश्चणकर्वणं फणिकणामणोः कर्षणं
 करेण गिरितोलनं ब्रलनिधेः पदा लङ्घनम् ।

प्रसुप्तहृतिवाधनं निशतखङ्गसंस्पर्शनं
 कदा चिद्खिलं भवेन्न च शठाह्नस्यार्णनम् ॥ ७६७७ ॥

श्रयि कात्त पश्य मेघं (oder मे ऽयं) नहि नहि पापं तवातिपुण्यायाः ।
 नहि नहि पश्य पयोधरमपसारय कञ्चुकीमुरसः ॥ ७६७८ ॥

श्रयि कुरङ्गि तपोबनविधमाङ्गतासि किरातपुरीमिमाम् ।

इह न पश्यसि दार्य मारय ग्रस पिबेति श्रुकानपि जल्पतः ॥ ७६७९ ॥

7672. ÇĀRÑGADHARA.

7673. SPHUTAÇILOKA.

7674. VIDAGDHAMUKHAMANDANA 4, 40. a. श्रमोरुहूमये ist zweideutig, nämlich auch श्रमोरुहूम् und श्रये Dat. von इ = काम.

7675. SPHUTAÇILOKA. Das प्रत्यन्ते क्रियापदम् ist तिसा.

7676. SPHUTAÇILOKA.

7677. SPHUTAÇILOKA.

7678. SPHUTAÇILOKA. c. पयोधर = मेघ und स्तन.

7679. ÇĀRÑGADHARA.

श्रयि बत गुरुगर्व मा स्म कस्तूरि पासी-
 रखिलपरिमलानां मौलिना सौभेण ।
 गिरिगृहनगुहायां लीनमत्पत्तटीनं
 स्वजनकममुनैव प्राणहीनं करोषि ॥ ७६८० ॥
 श्रयि मकरन्दस्यद्विनि पद्मिनि मन्ये तवैव सुभगवम् ।
 पुष्पवतीमपि भवतीं त्यजति न वृद्धः श्रुचिर्हंसः ॥ ७६८१ ॥
 श्रयि मलयज्ञ महिमायं कस्य गिरामस्तु विषयस्ते ।
 उद्दिरतो यद्गर्जनं फणिनः पुज्ञासि परिमलोद्गारैः ॥ ७६८२ ॥
 श्रयि सखि शस्तः सखिवत्पतिरिति किं वं न ज्ञानासि ।
 शस्तो ऽतिसखिवडुपपतिरित्यालि कथं लपापि नाबोधि ॥ ७६८३ ॥
 श्रयुक्तं पुक्तं वा पदभिक्तिमज्जेन विभुना
 स्तुपादेतनित्यं नृउमपि गुरुं तस्य विनुपात् ।
 विवत्सुर्नैः स्पृह्यां कथमपि सभायामभिनपे-
 तस्वकार्यं संतुष्टे तितिभृति इहस्येव कथमेत् ॥ ७६८४ ॥
 श्रये लाज्ञानुच्छैः पथि वचनमाकार्यं गृहिणी
 शिशोः कर्णा यत्नात्मुपिक्तिवतो दीनवदना ।
 मपि तीणोपाये गदकृत दणावशुशब्दे
 तदतःशत्यं मे स्वमिव पुनरुद्धर्तुमुचितः ॥ ७६८५ ॥

7680. ÇĀRÑGADHARA.

7681. KARÑAMRTA. c. पुष्पवती = पुष्पयुक्ता und रञ्जस्वला. d. श्रुचि = श्रेत und पवित्र, हंस = राजहंस und परमहंस.

7682. BHĀMINIVILĀSA.

7683. VIDVADBHŪSHANA. a.c. शस्तस् Nom. des Partic. von शंस् und Ablat. von शस् die Endung des Acc. Pl. Von diesem Casus an werden सखि und पति regelmässig declinirt.

7684. VIÇVAGUNĀDARÇA.

7685. ÇĀRÑGADHARA. a. Mit den Worten श्रये लाज्ञान् ruft der Verkäufer seine Waare aus. d. स्वम् meine Aenderung für तम्.

श्रेष्ठं सारङ्गेर्गिरिकुरुरगर्भाश्च हृषिभि-

दिशो दिज्ञातक्षैः सलिलमषितं पञ्चनवैः ।

प्रियाचन्तुर्मध्यस्तनवदनसौन्दर्यं विजितैः

सतां माने ज्ञाने मरणमय वा दूरगमनम् ॥ ७६८६ ॥

अर्थग्रहणे न तथा दुनोति कष्टक्षितैर्यथा पिण्डुनः ।

रुधिरादानादधिकं दुनोति कर्णे क्षणान्मशकः ॥ ७६८७ ॥

अर्था न सति u. s. w. herausgegeben von AUFRECHT a. a. O. S. 73.

b. दाता न संकुचितः st. त्यगात्र संकुचिति.

अर्थान्के चिडुपासते कृपणवत्के चिह्नलंकुर्वते

वेश्यावत्खलु धातुवादिन इवोद्ध्रिति के चिक्रसान् ।

अर्थालंकृतिसक्षमवमुचां वाचां प्रशस्तिस्पृशां

कर्तारः कवयो भवति कति चित्पुण्यैरगण्यैरिह ॥ ७६८८ ॥

अर्थाहरणकौशल्यं किं स्तुमः शास्त्रवादिनाम् ।

अव्ययेभ्योऽपि पे चार्यान्विकर्षिति सकृष्टशस् ॥ ७६८९ ॥

अर्थिनि कवयति कवयति पठति च पठति स्तवोद्यतं स्तैति ।

पश्चाद्यामीत्युक्ते कृपणः प्रणतोऽज्ञलिं कुरुते ॥ ७६९० ॥

अलिपट्टैः u. s. w. herausgegeben von TH. AUFRECHT a. a. O. S. 63.

d. समीर किं पामरेषु रे किरसि.

अलिरनुसरति परिमलं लक्ष्मीरनुसरति नयगुणासमृद्धिम् ।

निमनुसरति सलिलं विधिलिखितं बुद्धिरनुसरति ॥ ७६९१ ॥

अल्पाक्तररमणीयं यः कथयति निश्चितं स खलु वाग्मी ।

बङ्ग वचनमल्पसारं यः कथयति विप्रलापो सः ॥ ७६९२ ॥

7686. SPHUTAÇLOKA.

7687. SPHUTAÇLOKA.

7688. VIÇVAGUNÄDAKÇA. Vorfasser RÄGHAVAÉAITANJA (s. AUFRECHT a. a. O. S. 76).

7689. SPHUTAÇLOKA. c. अव्यय sowohl *Nichts ausgebend*, *Knicker* als auch *Partikel*. अर्थ sowohl *Geld* als auch *Bedeutung*.

7690. SPHUTAÇLOKA.

7691. SABHÄTARAÑGÄ.

7692. ÇÄRNÄGADHARA.

श्रवलोक्य स्तनै वधा गुञ्जाफलविभूषितौ ।
 निःश्वस्य रोदिति क्लिष्टा कुतो व्याधकुम्भिनी ॥ ७६९२ ॥
 श्रविनीतः सुतो जातः कथं न दृक्षनात्मकः ।
 विनीतस्तु सुतो जातः कथं न पुरुषोत्तमः ॥ ७६९४ ॥
 श्रविलम्बेन संसिद्धौ मालिकैराप्यते पशः ।
 विलम्बे कर्मबाङ्गलयं विष्वाप्यावाप्यते धनम् ॥ ७६९५ ॥
 श्रविवेकि कुचदंडं कृत्वा नाम इगत्त्वयम् ।
 श्रुतिप्रणिनोरादपोर्युक्तं जनमारणम् ॥ ७६९६ ॥
 श्रविश्वसन्धूर्त्युर्धरो ऽपि नरः पुरुषीपुरुतो ऽन्ध एव ।
 श्रेष्ठशिताकुशलो ऽपि काकः प्रतार्थते किं न पिकाङ्गनाभिः ॥ ७६९७ ॥
 श्रशनं मे वसनं मे जापा मे बन्धुवर्गो मे ।
 इति मे मे कुर्वाणां कालवृको वृत्ति पुरुषाज्ञम् ॥ ७६९८ ॥
 श्रसज्जनः सज्जनसङ्गसङ्गात्करोति दुःसाध्यमपीहृ साध्यम् ।
 पुष्पाप्रथाच्छ्रुमुशिरो ऽधिवृता पिपीलिका चुम्बति चन्द्रबिम्बम् ॥ ७६९९ ॥
 श्रसत्यमप्रत्ययममूलकारणं कुवासनासब्दं समृद्धिवारणम् ।
 विषविद्वानं परवद्यनोर्बितं कृतापराधं कृतिभिर्विवर्बितम् ॥ ७७०० ॥
 श्रसहृतो नायं न च खलु गुणेरेव रक्षितः
 प्रियो मुक्ताहारस्तव चरणमूले निपतितः ।
 गृहणीनं मुग्धे ब्रजतु तव कण्ठप्रणायिता-
 सुपापो नास्त्यन्यस्तव छृदपदाहेष्मने ॥ ७७०१ ॥

7693. ČĀRÑGADHARA. Verfasser DHARMADĀSA nach AUFRECHT a. a. O.
 a. वृद्ध = स्तुषा. Die Hausfrau weint, weil sie die Armut des Schwie-
 gersons gewahr wird.

7694. KALPATARU.

7695. KALIVIPĀMBANA.

7696. SPŪTUÇLOKA.

7697. ČĀRÑGADHARA.

7698. SPŪTUÇLOKA.

7699. KALPATARU.

7700. Ebend.

7701. ČĀRÑGADHARA. Alles passt sowohl auf den Geliebten als auf
 den Perlenschmuck. Bezieht man Alles auf den Geliebten (प्रिय), so
 ist मुक्ताहारः Adj. zu प्रियः; bezieht man dagegen Alles auf den Per-
 lenschmuck (मुक्ताहार), so ist प्रिय Adj. zu मुक्ताहारः.

असमाने समानवं भविता कलहे मम ।

इति मवा ध्रुवं मानी मृगात्मिसंहः पलायते ॥ ७७०२ ॥

असुखमय सुखं वा कर्मणा पक्षिवेला-

स्वकृह नियतमेते भुज्जते देहभाजः ।

तदिहु पुरत एव प्राहू मैदुर्तिकश्चे-

त्कथय फलममीषामत्ततः किं ततः स्यात् ॥ ७७०३ ॥

असुलभा सकलेन्दुमधी च सा क्रिमपि चेदमनङ्गविचेष्टिम् ।

अभिमुखीष्विव वाञ्छतसिद्धिषु ब्रवति निर्वृतिमिकपदे मनः ॥ ७७०४ ॥

अस्त्यथापि चतुःसमुद्रपरिखापर्यतमुवीतिलं

वर्तते ऽपि च तत्र तत्र इसिका गोष्ठीषु सक्ता नृपाः ।

एकस्तत्र निरादरो भवति चेदन्यो भवेत्सादरो

वाग्देवी वदनाम्बुजे वसति चेत्को नाम दीनो ज्ञनः ॥ ७७०५ ॥

अस्थि नास्ति शिरो नास्ति बाङ्गरस्ति निरङ्गुलिः ।

नास्ति पादद्वयं गाढमङ्गमालिङ्गति स्वयम् ॥ ७७०६ ॥

अस्माकं ब्रलजीविनां ब्रलमिदं सद्वाजिराज्ञिन्नौ:

पातव्यं पररक्तरक्तमनसां तृप्तिः पतीनां तयः ।

मवैवं किल राजराज नृपते बज्जैत्रयात्रोत्सवे

मत्सी रोदिति मत्किका च हसति ध्यापति वैरित्तियः ॥ ७७०७ ॥

अस्मानवेद्धि कलमानलमाकृतानां

येषां प्रचारमुसलैरवदाततैव ।

स्नेहं विमुच्य सकृपा खलतां प्रयाति

ये स्वल्पपीडनवशान्न वयं तिलास्ते ॥ ७७०८ ॥

7702. ÇĀRÑGADHARA.

7703. VIÇVAGUNĀDARÇA.

7704. VIKRAM. 28. *a* und *b* stehen mit einander im Widerspruch: obgleich — dennoch. *c* und *d* geben an, worin das अनङ्गविचेष्टित besteht. *d.* निर्वृतिम् gedr.

7705. स. शा.

7706. KALPATARU. Gemeint ist ein Panzer.

7707. KALPATARU. Verfasser ĀNANDREVA; vgl. AUFRECHT a. a. O.

7708. SPHŪTAÇLOKA. *c.* स्नेहं und खलता sind doppelsinnig.

श्रस्मान्वचित्रवपुषस्तव पृष्ठलग्ना-

न्कस्माद्विमुच्चति भवान्यदि वा विमुच्च ।

रे नीलकाठ पुरुषानिरियं स्वैव

मौलै पुनः तितिभूतो भविता स्थितिर्नः ॥ ७७०६ ॥

श्रस्य त्वेणिष्पतेः परार्धपरया लक्षीकृताः संख्यया

प्रज्ञाचनुरवेत्यमाणबधिरश्चाव्याः किलाकीर्तियः ।

गीयते स्वरमष्टमं कलयता जातेन वन्द्योदरा-

न्मूकानां प्रकरेण कूर्मसणीडुग्धोदधे रोधसि ॥ ७७१० ॥

श्रस्याः पीठेष्विष्टाया श्रम्यङ्गं वितनोत्यसौ ।

ललच्छैषाणि चलद्वेष्णि नदुरुपयोधरम् ॥ ७७११ ॥

श्रस्या मनोहराऽ herausgegeben von Th. AUFRECHT a. a. O. 82.

b. Besser निर्जिताः st. वर्जिताः.

श्रहं किमस्वा किमभीष्टतापदे तवेति मातुर्धुरि तातपृच्छ्या ।

प्रलोभ्यतुल्यं प्रवदत्तमर्भकं मुदा हृसज्जिप्रति मूर्धिं पुण्यभाक् ॥ ७७१२ ॥

श्रहं च तं च राजेन्द्र लोकनाथावुभावयि ।

बङ्गत्रीक्षिरहं राजन्षष्टीतत्पुरुषो भवान् ॥ ७७१३ ॥

श्रहमिहं स्थितवत्यपि तावकी वमपि तत्र वसव्रपि मामकः ।

न तनुसंगम एव सुसंगमो हृदयसंगम एव सुसंगमः ॥ ७७१४ ॥

श्रहिरहिरिति संधमपदमितरने किमपि कातरे भवतु ।

विहृपतेराहारः स तु सरलमृणालदलरुचिरः ॥ ७७१५ ॥

श्रहो कनकमाहृत्यं वक्तुं केनापि शक्यते ।

नामसाम्यादहो चित्रं धत्तूरोऽपि मदप्रदः ॥ ७७१६ ॥

श्रहो डुर्बनसंसर्गात् u. s. w. s. zu Spr. 6696.

7709. SABHĀTARĀMGA.

7710. NAISU. 12, 106. b. °तिमिरप्राव्याः st. °बधिरश्चाव्याः die Ausg.

7711. PĀNKĀJUDHAPRĀPĀNĀKĀBHĀNA.

7712. BHĀRATAKĀMPŪ.

7713. PRASĀNGAR.

7714. SPŪTAÇLOKA.

7715. ÇĀRÑGADHARA.

7716. SABHĀTARĀMGA.

श्रहो नु कष्टः सततं प्रवासस्ततो ऽतिकष्टः परगेह्वासः ।
 कष्टाधिका नीचजनस्य सेवा ततो ऽतिकष्टा धनकीनता च ॥ ७७१७ ॥
 श्रहो महत्वं मक्तामपर्वं विपत्तिकाले ऽपि परोपकारः ।
 यथास्यमध्ये पतितो ऽपि राहोः कलानिधिः पुण्यचयं ददाति ॥ ७७१८ ॥
 श्रहो मोक्षा वराकस्य काकस्य यदसौ पुरः ।
 सरीसर्ति नरीनर्ति यदयं शिखिक्षेष्योः ॥ ७७१९ ॥
 श्राकर्ण्य भूपाल पश्चस्त्रदीयं विघूनपत्तीकृ न के शिरांसि ।
 विश्वभाभङ्गभयेन धात्रा नाकारि कर्णो भुजगेश्वरस्य ॥ ७७२० ॥
 श्राकाशवापीसितपुराडरीकं शाणोपलं मन्मथसायकानाम् ।
 पश्योदितं सादरमायताति संघाङ्गनाकन्तुकमिन्दुबिन्बम् ॥ ७७२१ ॥
 श्राकिंचन्यादतिपरिचयाज्ञायपोपेद्यमाणो
 भूपालानामननुसरणाद्विघटेवाखिलेभ्यः ।
 गेहे तिष्ठन्कुमतिरलसः कूपकूर्मः सर्धर्मा
 किं ज्ञानोते भुवनचरितं किं सुखं चोपभुङ्गे ॥ ७७२२ ॥
 श्रातिपसि कर्णमदणा बलिरपि बद्धस्त्रपा त्रिधा मध्ये ।
 इति जितसकलवदान्ये तनुदाने लज्जसे सुतनु ॥ ७७२३ ॥
 श्रागतः पाएडवाः सर्वे दुर्योधनसमीकृया (d. i. ऽदुर्यो धन०) ।
 तस्मै गां च सुवर्णं च रत्नानि विविधानि च ॥ ७७२४ ॥
 श्रागन्म सिद्धं कौटिल्यं खलस्य च कूलस्य च ।
 सोऽनु तपोर्मुखाक्षेपमलमेकैव सा तमा ॥ ७७२५ ॥
 श्रादरेण यथा स्तौति धनवत्तं धनेचक्या ।
 तथा चेद्यश्वकर्तारं को न मुच्येत बन्धनात् ॥ ७७२६ ॥

7717. SPHUTAÇLOKA.

7718. SABHĀTARAÑGA.

7719. PRASAÑGAR.

7720. SPHUTAÇLOKA.

7721. ÇĀRÑGADHARA.

7722. VIÇTAGUNÄDARÇA.

7723. SPHUTAÇLOKA. a. कर्ण = श्रोत्र und श्रङ्गाधिप. b. बलि = दैत्य und वलि.

7724. SPHUTAÇLOKA.

7725. PRASAÑGAR. d. तमा = पृष्ठवी und शात्ति.

7726. SPHUTAÇLOKA.

श्रद्धै वेश्या पुर्नदीसी पश्चाद्वति कुटिनी ।
 सर्वोपायपरित्तीणा वृद्धा नारी पतिव्रता ॥ ७७२७ ॥
 श्रद्धै सत्ययुगे बलिस्तदनु च त्रेतायुगे राघवो
 रामः सत्यपराक्रमो ऽथ भगवान्धर्मस्तथा द्वापरे ।
 दाता को ऽपि न चास्ति संप्रति कलौ जीवत्ति केनार्थिन
 इत्येवं कृतनिश्चयेन विधिना व्यापारिणो निर्मिताः ॥ ७७२८ ॥
 श्राननानि हरिणीनयनानामदुताति च समीक्ष्य ब्रगत्याम् ।
 लज्जये घनमारुललीनो मन्दमन्दमक्षेत्रं रुदेति ॥ ७७२९ ॥
 श्रानन्दबाष्परोमाञ्ची पस्य स्वेच्छावशंवदै ।
 किं तस्य साधकैरन्यैः किंकराः सर्वपार्थिवाः ॥ ७७३० ॥
 श्रानन्दमृगदावाग्निः श्रीलशाखिमदद्विषः ।
 ज्ञानदीपमहावायुर्य खलसमागमः ॥ ७७३१ ॥
 श्रानन्दसुतिरात्मनो नयनयोरतः सुधाभ्यज्ञनं
 प्रस्तारः प्रणयस्य मन्मथतरोः पुष्पं प्रसादो रुतेः ।
 श्रालानं हृदयद्विषय विषयारायेषु संचारिणो
 दीपत्योरिह लभ्यते मुकृततः संमारसारः सुतः ॥ ७७३२ ॥
 श्रापङ्गतः खलु महाशयचक्रवर्ती विस्तारायत्प्यकृतपूर्वमुदारभावम् ।
 कालागुरुर्दक्षनमध्यगतः समताछोकोत्तरं परिमलं प्रकटीकरोति ॥ ७७३३ ॥
 श्रापेदिरु ऋष्वरपथं परितः पतंगा
 भृङ्गा रसालमुकुलानि समाश्रयत्ति ।
 संकोचमच्चति सरस्वयि दीनदीनो
 मीनो नु हृत कतमां गतिमयुपैतु ॥ ७७३४ ॥

7727. KALPATARU.

7728. SPHUṬAÇLOBA.

7729. SABBHĀTARAṂGA. c. लज्जयैव gedr.

7730. KALVIPAMBANA.

7731. KALPATARU.

7732. KALPATARU.

7733. SABBHĀTARAṂGA.

7734. BHĀMINIVILĀSA.

ग्रामीरनार्याः करमादधानो न शङ्कसे माधव किं ब्रवीषि ।
 पल्लीपतिर्बलाववलभायाः करयहैं किं विदधीत शङ्काम् ॥ ७७३५ ॥
 ग्रामध्याङ्कं नदीवासः समाजे देवतार्चनम् ।
 सततं प्रुचिवेषश्च एतत्सम्यस्य जीवनम् ॥ ७७३६ ॥
 ग्रायुःप्रस्त्रे दीर्घमायुर्वाच्यं मौहूर्तिकैर्द्विजैः ।
 जीवत्तो बङ्ग मन्यते मृताः प्रद्यति कं पुनः ॥ ७७३७ ॥
 ग्रारोपिता शिलायामश्मेव तं भवेति मत्तेण ।
 मग्नापि परिणयापदि ज्ञारमुखं वीद्य रूपितैव ॥ ७७३८ ॥

ग्रालोकवत्तः u. s. w. herausgegeben von TH. AUFRICHT a. a. O. S. 49.

c. चन्द्रमा एव.

ग्राशा बलवती रात्रिन्विपरीताकृष्णङ्गला ।
 यपा बह्वाः प्रधावति मुक्तास्तिष्ठति पङ्कुवत् ॥ ७७३९ ॥
 ग्राशावलम्बोपचिता न कस्य तृष्णालतानर्थफलं प्रसूते ।
 दिने दिने लब्धरुचिर्विवस्वान्मीनं च मेषं च वृषं च भुङ्गे ॥ ७७४० ॥
 ग्राषाणी कार्त्तिकी माघी वचा प्रुणठी कृतीकी ।
 गयायां पिण्डदानेन पुण्या शेष्मद्वरानृणी ॥ ७७४१ ॥
 ग्रासन्यावत्ति याज्ञासु चातकाश्रूणि चाम्बुद ।
 तावत्तो ऽपि वया मेघ न मुक्ता वारिविन्दवः ॥ ७७४२ ॥
 ग्रासायं सलिलभेरे सवितारमुपास्य सादरं तपसा ।
 ग्रधुनाङ्गोन मनाक्तव मानिनि तुलना मुखस्यासा ॥ ७७४३ ॥

7735. RÂDHÂKRESHNA-SAMVÂDA.

7736. KALIVIPAMBANA.

7737. KALIVIPAMBANA.

7738. SPHUFTAÇLOKA.

7739. SPHUFTAÇLOKA.

7740. SPHUFTAÇLOKA.

7741. SPHUFTAÇLOKA. d. पुण्या ist das Prädicat zu ग्राषाणी u. s. w., शेष्मद्वरा zu वचा u. s. w., ग्रनृणी ist mit गयायां पि० zu verbinden.

7742. RASIKAGÎVANA.

7743. BHÂMINIVILÂSA.

श्रास्तं तावदहा समुद्रमहिमा द्वरे ऽपि कर्णप्रिय-
 स्तीरे पस्य पिपासैव मरणं प्राप्नोति शीघ्रं ब्रनः ।
 तस्माद्म्बुनिधीर्वरं लघु मरः कूपो ऽथ वा वापिका
 यत्र स्वात्मकरद्वयेन सलिलं पेपीयते स्वेच्छगा ॥ ७७४४ ॥
 श्रास्यं सहास्यं नयनं सलास्यं सिन्दूरबिन्दूदयशोभि भालम् ।
 नवा च वेणी हृषिणोदशशेषदन्यैरगण्यैरपि भूषणौः किम् ॥ ७७४५ ॥
 श्रास्वाद्य निर्विशेषं विरक्तिवधूर्णा मृदूनि मासानि ।
 करकामिषेण मन्ये निःष्टीवति नीरदो ऽस्थीनि ॥ ७७४६ ॥
 श्राहोरे वडबानलश्च शयने यः कुम्भकर्णायते
 संदेशे बधिरः पलायनविधौ सिंहः सृगालो रुणे ।
 अन्धो वस्तुनिरीक्षणे ऽथ गमने खञ्जः पदुः क्रन्दने
 भारयनैव हि लभ्यते पुनरसौ सर्वोत्तमः सेवकः ॥ ७७४७ ॥
 इच्छेयस्तु सुखं निवस्तुमवनौ गच्छत्स राज्ञः सभां
 कल्याणीं गिरमेव संसदि वरेत्कार्यं विद्यात्कृती ।
 श्रज्जेशाङ्गनमर्जयेदधिपतेरावर्जयेदलभा-
 न्कुवीतोपकृतिं ब्रनस्य ब्रनयेत्कस्यापि नापक्रियाम् ॥ ७७४८ ॥
 इतस्ततश्चङ्गमणो रुग्माभिः क्रीउन्मनोमत्तमतङ्गो ऽयम् ।
 यः सर्वदा पैष्पलभोगतुष्टस्तच्छ्रातये त्र्यं हृषिमाश्रयस्व ॥ ७७४९ ॥
 इत्तुः प्रयास्यति विनश्यति तारकश्रीः
 स्थास्यति लोढतिमिरा न मणिप्रदीपाः ।
 अन्धं समग्रमपि कीटमणो भविष्य-
 त्युन्मेषमेष्यति भवानपि द्वरमेतत् ॥ ७७५० ॥
 झतुरगश्तैः s. zu 1137.

7744. ÇĀRÑGADHARA.

7745. SPHUΤAÇLOKA.

7746. SPHUΤAÇLOKA. d. नोरद Wolke und zahnlos.

7747. SPHUΤAÇLOKA.

7748. VIÇVAGUNÄDARÇA.

7749. VITHOBÄANNÄ.

7750. ÇĀRÑGADHARA.

Mélanges asiatiques. VIII.

इयत्यां संपत्तावपि च सलिलानां लमधुना
 न तृष्णामार्तानां हरसि पदि कासार् सहसा ।
 निदाघे चाँडाशी किरति परितो झङ्गारनिकरं
 कृणीभूतः केषामहृष्टं परिहृतासि खलु ताम् ॥ ७७५१ ॥
 इह नगरे प्रतिरथ्यं भुजंगसंबाधरुद्धसंचारे ।
 प्रणु सखि साधनमेकं नकुलप्रतिपालनं (oder न कुल०) श्रेयः ॥ ७७५२ ॥
 इहानेके सतः सततमुपकारिएयुपकृतिं
 कृतज्ञाः कुर्वत्तो ब्रगति निवसत्तो ऽपि मुदियः ।
 किपतस्ते सतः मुकृतपरिपाकप्रणायिनो
 विना स्वार्थं येषां भवति परकृत्यव्यसनिता ॥ ७७५३ ॥
 ईशः करस्थीकृतकाञ्चनाद्रिः कुबेरमित्रो रजताचलस्थः ।
 तथापि भिन्नानमस्य ब्रातं विधौ शिरःस्थे कुटिले कुतः श्रोः ॥ ७७५४ ॥
 ईष्टाव्यप्रवेशो ऽपि स्नेहविच्छेदकारकः ।
 कृतज्ञाभो नरीनर्ति खलो मन्थनदण्डवत् ॥ ७७५५ ॥
 उचितं गोपनमनयोः कुचयोः कनकाद्रिकात्तितस्करयोः ।
 श्रवधीरितविधुमण्डलमुखमण्डलगोपनं किमिति ॥ ७७५६ ॥
 उत्तंसकौतुक° herausgegeben von Th. AUFRECHT a. a. O. 12. a. विला-
 सिनीभिरु.

उत्तमानामपि स्त्रीणां विश्वासो नैव विघ्नते ।
 राजप्रियाः कैरविएयो रमते मधुषैः सह ॥ ७७५७ ॥
 उत्तुङ्गमत्तमातङ्गमस्तकन्यस्तलोचनः ।
 आसत्रे ऽपि च सारङ्गे न वाजङ्गं कुरुते कृरिः ॥ ७७५८ ॥

7751. RASIKAGIVANA.

7752. SPHUTAÇLOKA. b. भुजंग = सर्व und जार. भुजंगवासो ऽनिरुद्ध-
 संचारः v. I.

7753. SPHUTAÇLOKA.

7754. VIÇVAGUNÄDARÇA. d. विधौ = दैवे und चन्द्रे.

7755. KALPATARU.

7756. SPHUTAÇLOKA.

7757. SPHUTAÇLOKA.

7758. ÇÄRÑGADHARA.

उत्तुङ्गस्तनपर्वतादवतरक्षेव क्षाशवली
 रोमाली नवनीलनीरजरुचिः सेयं कलिन्दात्मजा ।
 ज्ञातं तीर्थमिदं सुपुण्यवनकं यत्रानयोः संगम-
 श्वन्द्रो मज्जति लाञ्छनापहृतये नूरं नखाङ्कच्छ्वलात् ॥ ७७५६ ॥
 उत्सिक्तः कुसुमासवैः कुमुदिनीं राजप्रियां पुष्पिणी-
 मालिङ्गनिशि निर्भयं परिचयं कुर्वन्युनः पछवैः ।
 यावत्पङ्कजसौरभस्वर्माखिलं गृह्णत्याघु प्रस्थित-
 स्तावत्कल्य उपस्थिते मस्तुरं विष्वभयाद्वावति ॥ ७७५७ ॥
 उदधिरवधिर्वर्यास्तं हनूमास्ततार
 निरवधि गगनं चेत्त्राएडकेण विलीनम् ।
 इति परिमितिमत्ता भाति सर्वे ऽपि भावाः
 स तु निरवधिरेकः सज्जनानां विवेकः ॥ ७७५८ ॥
 उदयतटात्तरितमियं प्राची मूच्यति दिङ्गिशानाथम् ।
 परिपाएडुना मुखेन प्रियमिव हृदयस्थितं रमणी ॥ ७७५९ ॥
 उदरद्वयभरणभयादर्धाङ्गीकृतदारः ।
 यदि नैवं तस्यैकमुतः कथमय्यापि कुमारः ॥ ७७६० ॥
 उदारांस्त्वदते नान्यान्प्रपश्याम्यपि पार्वति ।
 श्रीरामभक्तिमाणिक्यमदेयमपि देहि मे ॥ ७७६१ ॥

7759. RASIKAGIĀVANA.

7760. PĀNKĀJUDHAPRĀPĀNĀKĀBHĀNA. a. उत्सिक्त = मत्त und संपृक्त. राज-
 प्रिया = चन्द्रप्रिया und नृपप्रिया. पुष्पिणी = पुष्पयुक्ता und रङ्गस्वला.
 c. लघु = सवरम्. d. कल्प्ये = प्रभाते. भयाद्वावति gedr.

7761. CĀRĀNGADHARA. b. चेत्काएड° gedr.

7762. RATNĀV. 18. a. Hier und bei AUFRECHT a. a. O. 98. उदयगि-
 रितटा°.

7763. CĀRĀNGADHARA. Verfasser ŚĀRVABHAUMA nach AUFRECHT a. a. O. 95.

7764. VITHOBĀĀNNĀ. a. उदारान् kann auch उ-दारान् (उ = शिव) sein.

उदीर्यमाणे जपि च साक्षवादे
 मानापनोदा नहि राधिकायाः ।
 मानो इस्तु ते यथप्राधिकः स्यां
 स्वप्ने जपि नैवास्म्यपराधिको इहम् ॥ ७७६५ ॥
 उद्यद्विद्वकातिभिः किसलैयैस्तात्मा विषं बिधतो
 भृङ्गलीविरूतैः कलैरविशदव्यापारलोलाभृतः ।
 घूर्णत्वा मलपानिलाहृतिचलैः शाखासमूहैर्मुङ्ग-
 श्रान्तिं प्राप्य मधुप्रसङ्गानितां मत्ता इवामी त्रुमाः ॥ ७७६६ ॥
 उद्यानपाल कलशास्त्रुनिषेचनाना-
 मेतस्य चम्पकतरोरायमेव कालः ।
 श्रस्मिन्निदाघनिकृते घनवारिणा वा
 संवर्धिते तव वृद्धोभयवोपयोगः ॥ ७७६७ ॥
 उद्योगः कलहः कलाद्यूर्यूतं मध्यं परस्त्रियः ।
 श्राद्धारो मैत्रुनं निद्रा सेवनात्तु विवर्धते ॥ ७७६८ ॥
 उद्योगिनः करालम्बं करोति कमलालया ।
 श्रनुद्योगिकरालम्बं करोति कमलाग्रजा ॥ ७७६९ ॥
 उन्मत्त धूर्त तरुणेन्दुनिवासयोग्ये
 स्थाने पिशाचपतिना विनिवेशितो इसि ।
 किं कैरवाणि विकसति तमः प्रयाति
 चन्द्रोपलो द्रवति वार्धिरूपैति वृद्धिम् ॥ ७७७० ॥
 उपकारमेव तनुते विपक्षतः सङ्गो महताम् ।
 मूर्छा गतो मृतो वा निर्दर्शनं पारदो इत्र इसः ॥ ७७७१ ॥

7765. Rādhikṛṣṇasāmāvāda. c. d. अपराधिक das erste Mal = अपराधिन्, das zweite Mal = अपगता राधिका यस्मात्सः.

7766. Pañkājudhāprapāñcabhāna = RATNIV. 10.

7767. Čārīgadhabara.

7768. Sphuṭaçloka.

7769. Prasaṅgar.

7770. Čārīgadhabara. Çiva (पिण्डाचपति) trägt den Stechapfel wie den Mond auf seinem Haupte. Vgl. Spr. मृक्षेशस्त्वां u. s. w. bei AUFRECHT a. a. O. 49 und meine Bemerkungen ebend. 633. sg.

7771. Sphuṭaçloka.

उपनिषदः परिपोता गीतापि च हृत मतिपर्यं नीता ।
 तदपि न हा विधुवद्ना मानसमद्नाद्विर्याति ॥ ७७७२ ॥
 उपरोक्तं न ज्ञानाति श्रियं प्राप्यापि मानवः ।
 श्राकण्ठललमग्ने ऽपि श्वा लिङ्क्त्येव ब्रिङ्क्षया ॥ ७७७३ ॥
 उरारुक्षाङ्गमितैः पर्याभिरापूर्ण केल्या निजमास्पग्मम् ।
 फूतकृत्य मातुर्वदने हृसतं तत्त्वं पश्यति को ऽपि धन्यः ॥ ७७७४ ॥
 एकं वस्तु द्विधा कर्तुं बहुवः सति धन्विनः ।
 धन्वो म मार एवैको द्वयोरैकं करोति यः ॥ ७७७५ ॥
 एकचतुर्नं काको ऽयं विलमिच्छन्नं पन्नगः ।
 त्रीपते वर्धते चैव न समुद्रो न चन्द्रमाः ॥ ७७७६ ॥
 एकतश्चतुरो (१) वेदा ब्रह्माचर्यं तथैकतः ।
 एकतः सर्वपापानि मध्यपानं तथैकतः ॥ ७७७७ ॥
 एकमेव बलिं बड्डा जगाम हरिरुक्तिम् ।
 तन्यात्त्रिवलिवन्धे ऽपि सैव मध्यस्य नप्रता ॥ ७७७८ ॥
 एकात्तसुन्दरविधानजडः वा वेदाः
 सर्वाङ्गकातिरुचिरं वा च द्रूपमस्याः ।
 मन्ये महेश्वरभयान्मकरधनेन
 प्राणार्थिना युवतिरूपमिदं गृहीतम् ॥ ७७७९ ॥
 एकामनस्था बलवायुभत्ता मुमुक्षवस्त्यक्तपरियहाश ।
 पृच्छक्ति ते ऽप्यम्बरचारिचारं दैवज्ञमन्ये किमुतार्थचित्ताः ॥ ७७८० ॥
 एकैव कविता पुंसां यामापाश्चाय हस्तिने ।
 श्रततो ऽन्नाय वस्त्राय ताम्बूलाय च कल्पते ॥ ७७८१ ॥

7772. ज्ञां.

7773. SPHUΤAÇLOKA.

7774. KALPATARU.

7775. SPHUΤAÇLOKA.

7776. KALPATARU. Gemeint ist die Nadel.

7777. GINADHARMATIVRKA.

7778. ÇĀRÑGADHARA. a. बलि zugleich = वलि.

7779. KALPATARU.

7780. ÇĀRÑGADHARA.

7781. PRASAÑGAR.

एको विश्वसतां हराम्यपवृणः प्राणानहं प्राणिना-
 मित्येवं परिचित्य मा स्म मनसि व्याधानुतावं कथाः ।
 भूषानां भवनेषु किं च विमलज्ञेषु गूढाशयाः
 साधूनामरयो वसन्ति कति न वतुल्यकत्ताः खलाः ॥ ७७८१ ॥
 एणीगणेषु गुरुगर्वनिमीलितादः
 किं कृज्ञसार खलु खेलसि कानने ऽस्मिन् ।
 सीमामिमां कलय भिन्नकरीन्द्रकुम्भ-
 मुक्तामयीं हरिविहारवसुधरायाः ॥ ७७८२ ॥
 एणीदशः पाणिपुटे निरुद्धा वेणी विरुद्धे शयनोत्यतायाः ।
 मरोऽकोशादिव निष्पतती श्रेणी घनीभय मधुब्रतानाम् ॥ ७७८३ ॥
 एतस्मिन्मलयाचले बङ्गविधैः किं तैरकिंचित्करैः
 काकोलूककपोतकोकिलकुलैरेको ऽपि पार्श्वस्थितः ।
 केकी कूडति चेतदा विघटित्यातावलीबन्धनः
 सेव्यः स्पादिक्षु सर्वलोकमनसामानन्दनश्नन्दनः ॥ ७७८४ ॥

एतासु केतकि herausgegeben von Th. Aufrecht a. a. O. 71. c. °वपुर्न
 ज्ञा°, wie das Metrum verlangt.

एते स्त्रियाधतमा इति मा मा जुद्रेषु यात विश्वासम् ।
 सिद्धार्थानामेषां स्त्रेहो ज्यश्रूणि पातपति ॥ ७७८५ ॥
 एष वन्ध्यामुतो पाति खपुष्पकृतशेषरः ।
 मृगतृज्ञाम्भसि स्त्रातः शशशृङ्गधनुर्धरः ॥ ७७८६ ॥
 एषैव योषितां धन्या शीलं च लभते सुखम् ।
 दिवा पतित्रता भूयो नक्तं च कुलया यतः ॥ ७७८७ ॥
 एहि स्वागतम् s. zu 1478.

7782. KALPATARU.

7783. ÇĀRÑGADHARA.

7784. ÇĀRÑGADHARA.

7785. ÇĀRÑGADHARA.

7786. SPHUÇAÇILOKA. c. सिद्धार्थ der sein Ziel erreicht hat und weißer
 Senf. d. स्त्रिहृ Zuneigung und Öl.

7787. VIÇVAGUNÄDARÇA.

7788. PRASAÑGAR.

एहि के रमणि पश्य कौतुकं धूलिधूसरतनुं दिगम्बरम् ।
मापि तद्वदनपङ्कजं पौषी धातरुक्तमपि किं न बुध्यते ॥ ७७८६ ॥

कतिपयदिवसस्थायी पूरो द्वूरोवतो अपि भविता ते ।

तटिनि तटुमपातनपातकमेकं चिरस्थायि ॥ ७७९० ॥

कति पल्लविता न पुष्पिता वा तश्चः सक्ति समत्ततो वसते ।

ब्रगतो विजये तु पुष्पकेतोः सक्तकारी सक्तकार एक एव ॥ ७७९१ ॥

कथमिह मनुष्यजन्मा herausgegeben von Tu. Aufrecht a. a. O. 62.

d. आननातमा तुसेः आननातम् erklärt eine Glosse durch श्राकार्थम्.

कपोलपालों तव तन्वि मन्ये

लावायथन्ये दिशमुत्तराख्याम् ।

विभाति यस्यां ललितालकायां

मनोहरा वैश्ववणस्य वै श्र०) लद्मीः ॥ ७७९२ ॥

कमलान्ति विलम्ब्यतां तणां कमलीये कचभारवन्धने ।

दृजलग्रामिदं दशोर्पुर्णं शनकैरव्य समुद्गराम्यक्षम् ॥ ७७९३ ॥

कमले कमला शेते क्षरः शेते क्षिमालये ।

तीराख्यौ च हरिः शेते मन्ये मत्कुणाशङ्क्या ॥ ७७९४ ॥

कमले कमलोत्पत्तिः s. zu 1846.

कम्पते गिरयः पुरंदरभिया मैनाकमुख्याः पुनः

क्रन्दह्यम्बुधराः स्फुरत्ति वउबावक्षोऽता वङ्गयः ।

भोः कुम्भोऽव मुच्यतां ब्रलनिधिः स्वस्त्यस्तु ते सांप्रतं

निकालुः श्वथबाङ्गवल्लिकमलाश्चेषो हरिः सीदति ॥ ७७९५ ॥

7789. KALPATARU. a. Niemand denkt sogleich bei कौतुकं, dass dieses in कौ (= पृथिव्याम्) und तुकं (= बालम्) zu zerlegen sei. Daher die Frage in d.

7790. ÇĀRNĀGADHARA.

7791. ÇĀRNĀGADHARA.

7792. SPHUṬAÇLOKA. c. श्रतकाः केशाः । पते कुबेरनगरो. d. वैश्ववणस्य कुबेरस्य । पते वै इति पदच्छेदः । श्रवणस्य कर्णस्य.

7793. ÇĀRNĀGADHARA.

7794. KALPATARU.

7795. ÇĀRNĀGADHARA. c. भो gedr. d. निकालु श्व gedr.

करबद्रमदशमखिलं भुवनतलं पत्प्रसादतः कवयः ।
 पश्यति सूहममतयः सा ग्रपति सरस्वती देवी ॥ ७७९६ ॥
 करा हिमांशोरपि तापयतीत्येतत्प्रये चेतसि नैव शङ्क्यम् ।
 वियोगतसं वृदयं मदीयं तत्र स्थितां बां ममुपैति तापः ॥ ७७९७ ॥
 करेति शेभामलके त्वियाः को दश्या न कात्ता विधिना च काक्ता ।
 शङ्के तु कस्मिन्दक्ष्मः पुरारेः सिन्हारबिन्दुर्विघ्वाललाटे ॥ ७७९८ ॥
 करेति स्वमुखेनैव बङ्गधान्यस्य खण्डनम् ।
 नमः पतनशीलाय मुसलाय खलाय च ॥ ७७९९ ॥
 कर्पूरघूलीरचितालवालः कस्तूरिकाकुङ्कुमलिपदेहः ।
 मुवर्णाकुम्भैः परिषिद्धमानो निङं गुणं मुञ्चति किं पलाएङुः ॥ ७८०० ॥
 कलभ तवात्तिकमागतमलिमेतं भा कदाच्यवज्ञासीः ।
 अपि दानसुन्दराणां द्विपर्वर्गाणामयं शिरोधार्यः ॥ ७८०१ ॥
 कषणैरूपवासैश्च कृतामुल्लाघतां नृणाम् ।
 निजौषधकृतां वैयो निवेद्य वृत्ते धनम् ॥ ७८०२ ॥
 कस्तूरी ब्रायते कस्मात्को हृति करिणां शतम् ।
 किं कुर्यात्कातरो पुद्दे मृगात्मिंहः पलायनम् ॥ ७८०३ ॥

7796. VĀSAVADATTĀ, Eingangsstrophe.

7797. SPHUṬĀCLOKA.

7798. SPHUṬĀCLOKA. d. Enthält die Antworten auf die drei vorangegangenen Fragen.

7799. SPHUṬĀCLOKA. b. बङ्ग-धान्यस्य und बङ्गधा अन्यस्य.

7800. SPHUṬĀCLOKA.

7801. ÇĀRṄGADHARA. b. एनं gedr.

7802. VIÇVAGENĀDARÇA.

7803. ÇĀRṄGADHARA. d. Die drei Worte enthalten der Reihe nach die Antwort auf die drei vorangegangenen Fragen. Dies ist eine sogenannte अतलीपिका.

कस्मिञ्ज्ञेते मुरारि: का नु खलु वसतिर्वायसी को निषेधः

स्त्रीणां रागस्तु कस्मिन्का नु खलु सितिमा शैरिसंबोधनं किम् ।
संबुद्धिः काहिमांशोर्विधिहृत्वयसां चापि संबुद्धयः का

ब्रूते लुब्धः कथं वा कुरुकुलहननं केन तत्केशवेन ॥ ७८०४ ॥

कस्थापि को इत्यतिशयो इस्ति स तेन लोके

ख्यातिं प्रयाति नहि सर्वविदस्तु सर्वे ।

किं केतकी फलति किं पनमः सुपुष्पः

किं नागवृष्टयिच पुष्पफलैरूपेता ॥ ७८०५ ॥

कस्येयं तरुणि प्रपा पथिक नः किं पीयते इस्यां पयो

धेनूनामय माहृषं बधिरे वारः कथं मङ्गलः ।

सोमो वाय शनैश्चरो ज्मृतमिदं तत्ते इधे दश्यते ।

श्रीमत्पान्थ विलासमुन्दर सखे पद्मोचते तत्पिब ॥ ७८०६ ॥

काक श्राद्धयते काकान्याचको न तु याचकान् ।

काकाचकयोर्मध्ये वरं काको न याचकः ॥ ७८०७ ॥

काकैः सहं प्रवृद्धस्य कोकिलस्य कला गिरः ।

खलसङ्गे इपि नैष्ठुर्यं कल्याणप्रकृतेः कुतः ॥ ७८०८ ॥

काकोलं कलकणिठका कुवलयं काटम्बिनो कर्दमः

कंसारि: कबरी कृपाणालतिका कस्तूरिका कज्जलम् ।

कालिन्दी कषपटिका करिघटा कामारिकाएठस्थली

यस्येते करदा भवति सखि नदन्दे विनिङ्गं तमः ॥ ७८०९ ॥

7804. SPHUTAÇLOKA. Die vier letzten Silben beantworten alle zwölf Fragen und zwar auf folgende Weise: के (=उटके), शवे, न, नवे (umgestelltes वेन), शके (umgestelltes केश), केशव, इन, क (=विधे), ईग, वे (Voc. von वि), न, केशवेन. Gleichfalls eine Antarlāpikā.

7805. SPHUTAÇLOKA.

7806. SABHĀTANĀMGA. a. पपस् Wasser und Milch. b. वारस् Wässer und Wochentag. c. श्रमत् Wasser und Nektar.

7807. SPHUTAÇLOKA.

7808. ÇĀRÑGADHARA.

7809. ÇĀRÑGADHARA.

Mélanges asiatiques. VIII.

काचं मणिं काश्चनमेकसूत्रे मुग्धा निबध्नति किमत्र चित्रम् ।
 विचारवान्पाणिनिरेकसूत्रे श्वानं युवानं मधवानमाहु ॥ ७८१० ॥

का चिदिलोलनपना रमणे स्वकीये
 दूरं गते सति मनेभवबाणखिन्ना ।

त्यक्तुं शरीरमचिरान्मलयाद्विवायुं
 सौरभ्यशालिनमहा पिबति स्म चित्रम् ॥ ७८११ ॥

का चिन्मृगाती प्रियविप्रयोगे गतुं निशापारमपार्थती ।
 उद्गतुमादाय करेण वीणामुद्गीवमालोक्य शनैरक्षासीत् ॥ ७८१२ ॥

कां चिदिनार्घसमये रविरश्मितसं
 नीलांशुकाश्चलनिलीनमुखेन्दुविम्बाम् ।

तां तादशीं समनुवीक्ष्य कर्विंगाद
 राङ्गर्दित्रा ग्रसति पर्व विना किलेन्दुम् ॥ ७८१३ ॥

कामनास्त्रा किरातेन वितता मूढचेतसाम् ।
 नर्यो नरविहृगानामङ्गवन्धनवागुराः ॥ ७८१४ ॥

कामपि श्रियमासाद्य यस्तद्वृद्धौ न चेष्टते ।
 तस्यापतिषु न श्रेयो बीजभेदिकुट्ट्ववत् ॥ ७८१५ ॥

कामान्दुर्गदे विप्रकर्षत्यलदप्तीं कीर्ति॒ सूते उष्कृतं या हिनस्ति ।
 तां चायेतां मातरं मङ्गलानां धेनुं धीराः सूनृतां वाचमाङ्गः ॥ ७८१६ ॥

कामिनीनपनकलालपङ्काङ्गत्वितो मदनमतवराहः ।
 कामिमानसवनात्तरचारी मूलमुत्खनति मानलतायाः ॥ ७८१७ ॥

7810. SPHUTAÇLOKA. c. d. Vgl. PĀNINI 6, 4, 133.

7811. KALPATARU. c. Der vom Malaja-Gebirge wehende Wind ist durch den Athem der dort hausenden Schlangen vergiflet.

7812. ÇÄRÑGADHARA.

7813. KALPATARU.

7814. SABHÄTARAÑGA.

7815. ÇÄRÑGADHARA.

7816. Angeblich aus UTRARAKHÄMÄK.

7817. SPHUTAÇLOKA.

कार्यं सत्यपि ज्ञातु पाति न बहिर्नाप्यन्यमालोकते

माधीरप्यनुकूर्वती गुरुजनं श्वश्रू च प्रुश्रूषते ।

विग्रभं कुरुते च पत्युरधिकं प्राप्ते निशीथे पुन-

र्निद्राणे मकले बने शशिमुखी निर्याति रत्नं चिटः ॥ ७८१८ ॥

का लोकमाता किमु देहमुख्यं रते: किमादौ कुरुते मनुष्यः ।

को दैत्यहृता वद वै क्रमेण गौरीमुखं चुम्बति वासुदेवः ॥ ७८१९ ॥

काव्यं करोति सुकविः सहृदय एव व्यनक्ति तज्ज्वम् ।

रत्नं खनिः प्रसूते रचयति शिल्पी तु तत्सुषमाम् ॥ ७८२० ॥

काव्यप्रपञ्चचञ्च रचयति काव्यं न सारविडवति ।

तरवः फलानि सुवते विन्दति सारं मतङ्गसमुदायः ॥ ७८२१ ॥

का शंभुकाता किमु चन्द्रकातं कातामुखं किं कुरुते भुजंगः ।

कः श्रीपतिः का विषमा समस्या गौरीमुखं चुम्बति वासुदेवः ॥ ७८२२ ॥

किं खलु रत्नैरेतैः किं खलु रत्नायितेन वपुषा ते ।

सलिलमणि यन्त्र तावकमण्ठव वदनं प्रयाति तुष्टितानाम् ॥ ७८२३ ॥

किं गोत्रं किमु जीवनं किमु धनं का जन्मभूः किं वयः

किं चारिच्यममुष्य के सहचराः के वंशजाः प्राक्तनाः ।

का माता जनकः शिवस्य क इति प्रह्लेण पृथ्वीभृता

पृष्ठाः सस्मितनघमूकवदनाः सपर्यः पातु वः ॥ ७८२४ ॥

7818. ÇĀRÑGADHARA.

7819. KALPATARU. d. Die vier Worte गौ०, मु०, चु० und वा० bilden die Antworten.

7820. वि. ज. (?) .

7821. KARÑAMRTA.

7822. PRASĀÑGARATNĀV. d. Der ganze Satz ist die Antwort auf die letzte Frage, die einzönen Worte गौ०, मु०, चु० und वा० beantworten die vier ersten Fragen.

7823. ÇĀRÑGADHARA.

7824. PRASĀÑGAH.

किं जन्मना च महता पितृपौरुषेण
 शक्त्या हि याति निजया पुरुषः प्रतिष्ठाम् ।
 कुम्भा न कूपमधि शोषयितुं समर्थाः
 कुम्भोद्वेन मुनिनाम्बुधिर्व पीतः ॥ ७८२५ ॥
 किं त्राणं जगतां न पश्यति च कः के देवता विद्धिषः
 किं दातुः कर्म्मणां निरुदरः कः किं पिधानं दशाम् ।
 के खे खेलनमाचरन्ति सुदृशां किं चारुताभषणं
 बुद्धा ब्रूहि विचार्य सूक्ष्मतिमस्त्वेकं द्वयोरुत्तरम् ॥ ७८२६ ॥
 किं लं न वेत्सि जगति प्रख्यातं लाभकारणे मूलम् ।
 विधिलिखितात्तरमालं फलति कपालं न भूपालः ॥ ७८२७ ॥
 किमत्रेन्ना पुत्रः किमु न वृचूडामणिरसौ
 न किं कृति धातं जगडुपरि किं वा न वसति ।
 यदेतस्यात्तःस्था विलसति लघुलक्ष्मकणिका
 विधातुर्देष्यो ऽयं न तु गुणनिधेस्तस्य किमपि ॥ ७८२८ ॥
 किमपेद्य फलं पयोधरान्धनतः प्रार्थयते मृगाधिपः ।
 प्रकृतिः खलु सा महीषसः महते नान्यसमन्वतिं यथा ॥ ७८२९ ॥
 किमिच्छक्ति नरः काश्यो भूपानां को रणे क्लितः ।
 को वन्यः सर्वदेवानां दीप्तामेकमुत्तरम् ॥ ७८३० ॥
 किमिति कृशासि कृशोदरि किं तव परकीयवृत्तात्तैः ।
 कथय तथापि मुदे मम कथयिष्यति पान्थं तव ज्ञाया ॥ ७८३१ ॥

7825. SPNUĀÇLOKA.

7826. SPNUĀÇLOKA. Die vier Antworten auf je zwei Fragen sind:
 अन्धस् *Speise* und *blind*, दानवास् *die Dānava* und *Wassergabe*, तमस्
 Rahu und *Finsterniss*, वयस् *Vögel* und *Jugend*. Beispiel einer Babir-
 lāpika.

7827. ÇÄRÑGADHARA.

7828. ÇÄRÑGADHARA.

7829. कि (?).

7830. SPNUĀÇLOKA. Antwort: मृत्युञ्जयः getrennt und verbunden. Eine
 BABIRLĀPIKA.

7831. ÇÄRÑGADHARA.

किं पुष्पैः किं फलैस्तस्य करोरस्य डरात्मनः ।
 येन वृद्धिं समासाद्य न कृतः पञ्चसंयहः ॥ ७८३२ ॥

किं मालति स्थापसि पश्यविश्वशुचुम्ब तुम्बीकुसुमं षड्हङ्गः ।
 पदैश्चतुर्भिर्हिं पुतः पशुशेत्स षड्भिरध्यर्घपशुः कथं नो ॥ ७८३३ ॥

कुटिला लक्ष्मीर्यत्र प्रभवति न सरस्वती वसति तत्र ।
 प्रायः श्वश्रूषुष्योर्न दृश्यते सौहृदं लोके ॥ ७८३४ ॥

कुत श्रागत्य घटते विघ्नय वा नु याति च ।
 न लक्ष्यते गतिः सम्यग्वनस्य च धनस्य च ॥ ७८३५ ॥

कुपात्रदानाच्च भवेद्विक्रिदा दाशिद्विदेषेण करोति पापम् ।
 पापप्रभावाव्वरकं प्रयाति पुर्वद्विक्रिदः पुनरेव पापी ॥ ७८३६ ॥

कुम्भः परिमितमम्भः पिवत्यसौ कुम्भसंभवो ऽम्भोधिम् ।
 अतिरिच्यते सुबन्नमा कश्चिन्नकान्निजेन चरितेन ॥ ७८३७ ॥

कुरु गम्भीराशयतां कल्पोलैर्जनय लोकविद्वान्तम् ।
 वीतपयोधरलक्ष्मीः कस्य न चरणैर्विलङ्घ्यासि ॥ ७८३८ ॥

कुसुमं कोशाशतक्याः herausgeg. von Tu. AUFRECHT a. a. O. 17. c. Besser
 अलिकुलनिचयै रुचिरं.

कुस्थानस्य प्रवेशेन गुणवानपि पीड्यते ।
 वैश्वानरो ऽपि लोहस्यः कार्त्तकैरभिकृन्यते ॥ ७८३९ ॥

कृतमन्दपदन्यासा विकचश्रीशारुणब्दभङ्गवती ।
 कस्य न कम्पयते कं ब्रेव जीर्णस्य सत्कर्वेर्वाणी ॥ ७८४० ॥

7832. ÇĀRÑGADHARA.

7833. PRASĀNGAR.

7834. SPHUṬAÇLOKA.

7835. SPHUṬAÇLOKA.

7836. PRASĀNGAR.

7837. SPHUṬAÇLOKA.

7838. SABHĀTARAṂGA. Ein Fluss wird angeredet.

7839. SABHĀTARAṂGA.

7840. SABHĀTARAṂGA. a. पद = सुप्तिङ्गतादि und चरण. b. विकचश्री = प्रफलशेषाभा und विगता कचश्रीः केशशेषाभा यस्याः चारूः = चारूवो ये शब्दभेदा रचनाविशेषास्तद्वती und स्खलितशब्दवती. c. कम् = शिरस्.

कृतार्थः स्वामिनं द्वेष्टि कृतदारस्तु मातरम् ।
ब्रातापत्या पतिं द्वेष्टि गतरोगश्चिकित्सकम् ॥ ७८४१ ॥

कृपणस्य समृद्धीनां भोक्तारः (so hier) herausgeg. von TU. AUFRECHT a. a.

O. S. 48. d. शश्वदैर्वयः.

कृपणो धनलोभेन स्वां भार्या नाभिगच्छति ।
अस्यां यो ब्रायते पुत्रः स मे वित्तं ह्वरेदिति ॥ ७८४२ ॥

कृष्णं वर्पुर्वह्नु चुम्बतु मत्फलानि
रम्येषु संवसतु चूतवनात्तरेषु ।
पुंस्कोकिलस्य चरितानि करोतु कामं
काकः कलधनिविधौ स तु काकं एव ॥ ७८४३ ॥

के चित्स्वभावलुब्धास्तीत्रतरः पातनामपि सकृते ।
न तु संत्यगति वित्तं मात्सर्यमिंवाधमाः सततम् ॥ ७८४४ ॥
केतकीकुसुमं भृङ्गः खण्डामानोऽपि सेवते ।
दोषाः किं नाम कुर्वति गुणापहृतचेतसः ॥ ७८४५ ॥

केनात्र चम्पकतरो (so hier) herausgeg. von TU. AUFRECHT a. a. O. 85. c. प्रवृद्ध
st. प्रवृद्ध. d. भो भग्नः.

केशैः केसरालिकामपि चिरं या बिघ्रती खिद्यते
या गात्रेषु घनं विलेपनमपि न्यस्तं न सोङ्कु जमा ।
दीपस्यापि शिखां न वा स्वभवने शक्राति या वीक्षितुं
तापं सा विरक्तानलस्य महतः सोङ्कु कर्यं शद्यति ॥ ७८४६ ॥

कोकिल कलमालापैः (so hier) herausgeg. von TU. AUFRECHT a. a. O. 40.

7841. PRASAṄGAR.

7842. SABHĀTARAṄGA.

7843. CĀRṄGADHARA.

7844. SPHUṄAÇLOKA.

7845. CĀRṄGADHARA.

7846. SPHUṄAÇLOKA.

को नयति जगदशेषं तथमय बिभरा ब्रूप कं विष्णुः ।
नोचः कुत्र सर्वः पाणिनिसूत्रं च कीदक्षम् ॥ ७८४७ ॥

क्वचित्प्राणिप्राप्तम् herausgeg. von Th. AUFRECHT a. a. O. 78. d. ततु,
wie ich ebend. 636 vermutet hatte, aber ज्ञन wie bei AUFRECHT.

Man verbindo also ज्ञनतनुधनोऽ.

ज्ञमा शस्त्रं करे पस्य दुर्जनः किं करिष्यति ।
अत्युणे पतितो वद्धिः स्वप्यमेवोपशाम्यति ॥ ७८४८ ॥
क्षीणः क्षीणः समीपत्वं पूर्णः पूर्णो ऽतिद्वरत्वम् ।
उपैति मित्रायच्छन्नो पुक्तं तन्मत्तिनात्मनः ॥ ७८४९ ॥
ख्योतो ख्योतो तावद्यावव्वेदप्यते शशो ।
उदिते तु सहृदाशौ न ख्योतो न चन्द्रमाः ॥ ७८५० ॥
खलः सद्विक्रियमाणो ऽपि ददाति कलहूं सताम् ।
दुर्गद्यौतो ऽपि किं याति वायसः कलहूं सताम् ॥ ७८५१ ॥
खलास्तु कुशलाः साधु हितप्रत्यूक्त्कर्मणि ।
निषुणाः कणिनः प्राणानपहृतुं निरागसाम् ॥ ७८५२ ॥
गङ्गेवाघविनाशिनी ज्ञनमनः संतोषसञ्चन्द्रिका
तीत्यांशोरपि सत्प्रभेव जगदज्ञानान्धकारापहा ।
क्षायेवाखिलतापनाशनकरी स्वर्धेनुवत्कामदा
पुण्यैरेव हि लभ्यते सुकृतिभिः सत्संगतिर्दुर्लभा ॥ ७८५३ ॥

7847. VIDAGDHAMUKHAMANDANA 2, 59. a. यो st. को HARB. d. पाणीनि HARB. Antwort auf die erste Frage: यमः, auf die zweite: अग्नम् (= पर्वतम्), auf die dritte: धने, auf die vierte: यमो गन्धने (PĀNINI 1,2,15).

7848. PRASĀNGAR.

7849. ČĀRÑGADHARA. c. मित्र Sonne und Freund. यच्छन्नो meine Aenderung für यश्चन्नो.

7850. ČĀRÑGADHARA.

7851. ČĀRÑGADHARA.

7852. KALPATARU.

7853. SPHUΤAÇILOKA.

गणयति नापशब्दं न वृत्तभङ्गं तर्यं न चार्थस्य ।
 रसिकवेनाकुलिता वेश्यापतयः कुकवयश्च ॥ ७८५४ ॥
 गते ऽपि वयसि ग्राह्या विद्या सर्वात्मना बुधैः ।
 पद्मपि स्थान्न फलदा सुलभा सान्यजन्मनि ॥ ७८५५ ॥
 गर्वितबधिरीकृतकुभा किमनेन कृतं हि धनेन ।
 इयतो चातकचञ्चुपुटी सापि भृता नैव डलेन ॥ ७८५६ ॥
 गिरयो गुरुवस्तेभ्यो ऽप्युर्वीं गुर्वीं ततो । ऽपि जगदण्डम् ।
 तस्मादप्यतिगुरुवः प्रलये ऽप्यचला महात्मानः ॥ ७८५७ ॥
 गुणायक्ता ऽप्ययो याति इक्तः कूपे यथा घटः ।
 निरुणीणा ऽपि भृतः पश्य जनैः शिरसि धार्यते ॥ ७८५८ ॥
 गुणिनां गुणेषु मत्स्वपि पिशुनब्रनो दोषमात्रमादत्ते ।
 पृष्ठे फले विरागी क्रमेलकः काण्कौघमिव ॥ ७८५९ ॥
 गुणीर्गारवमायाति न मक्त्यापि संपदा ।
 पूर्णेन्दुर्न तथा वन्ध्यो निष्कलङ्का यथा कृशः ॥ ७८६० ॥
 गुरुरेकः कविरेकः मद्भिः मधोनः कलाधरो ऽप्येकः ।
 श्रद्धुतमत्र सभायां गुरुवः कवयः कलाधराः सर्वे ॥ ७८६१ ॥
 गुरोऽधोताखिलवैद्यविद्यः पीयूषपाणिः कुशलः क्रियासु ।
 गतस्पृहो धैर्यधरः कृपालुः प्रुद्दो ऽधिकारी भिषगीदशः स्यात् ॥ ७८६२ ॥
 गोत्रस्थितिं न मुच्यति सदा संनतिमाश्रिताः ।
 उदन्वतश्च मत्तश्च महामत्तवया तथा ॥ ७८६३ ॥

7854. PRASĀNGAR.

7855. HITOPADEÇA.

7856. ÇĀRÑGADHARA. a. कुकुभा gedr.

7857. SABHĀTARAÑGA.

7858. PRASĀNGAR.

7859. ÇĀRÑGADHARA.

7860. ÇĀRÑGADHARA.

7861. SPHUΤAÇLOKA.

7862. VAIDJĀGIVANA.

7863. SPHUΤAÇLOKA. a. गोत्रस्थिति = कुलमर्यादा und पर्वतस्थिति.

d. मत्त = प्राणिन् und धैर्य.

ग्रामे ऽस्मिन्प्रस्तरप्राये न किं चित्पान्व विघ्नते ।
पयोधरोन्नतिं दृष्टा वस्तुमिच्छसि चेद्दम ॥ ७८६४ ॥
ग्रासोऽलितसिकथस्य करिणः किं गतं भवेत् ।
पिपीलिका तु तेनैव सकुरुम्बोपजीवति ॥ ७८६५ ॥

7864. SABHĀTARĀMGA.

7865. PRASĀNGA.

(Tiré du Bulletin, T. XXIII, pag. 401—432.)